

# CHE

EN ESTE NUMERO:

LOS NUEVOS CONTRATOS PETROLEROS:  
MUESTRARIO DE LA INFAMIA FRONDIZISTA

EL "FRENTE SOCIAL - CRISTIANO",  
VERSION APOCRIFA DE LA UNIDAD

BRASIL, UN PERSONAJE EN BUSCA DE UN AUTOR

## !OH!

**PERIODISTA:** ¿Podría  
decirnos cuál es el de-  
fecto del hombre que  
usted no tolera?

**PRESIDENTE:** El ser  
mentiroso.

LA PRENSA







## SAHARA MON AMOUR

En Accra, capital de Ghana, se ha denunciado públicamente que se proyecta la construcción de una base nuclear en el Sahara. El "Ghanian Times", remitiéndose a fuentes generalmente bien informadas de Argelia, dice que los Estados Unidos y Francia están planificando en el Sahara la base nuclear más grande de la OTAN.

"Este plan —sigue diciendo el influyente rotativo— explica por qué Francia frustró las conversaciones de paz en Evian, cuando los representantes del Gobierno Provisional de la República Argelina presentaron la cuestión del Sahara". Intentando fortalecerse en el mencionado desierto, Francia ha cedido la zona a disposición del mando de la OTAN. "No es un secreto —continúa el diario— que el ministro de Defensa de los Estados Unidos, durante su reciente viaje por Francia, discutió la cuestión de crear tal base y otros objetivos militares en el Sahara."



## ¿QUIEN TIENE MIEDO?

La Conferencia de "Países no comprometidos" realizada recientemente en Belgrado, ha causado irritación en los círculos oficiales de Alemania Occidental. El diario "Die Welt", de Hamburgo, dice de los participantes: "Los estadistas y políticos que en Belgrado han resuelto jugar a los papeles rojos son como los niños. Pero cada uno de ellos quiere ser el jefe en este juego". Y agrega con desprecio: "Pobreza y miseria los unen, como una clase de niños, que tienen hambre y miedo y cuya única satisfacción consiste en el hecho de que son numerosos". Por su parte los corresponsales de la agencia DPA informaron lo siguiente: "La demanda del presidente de Indonesia Sukarno, concierne al reconocimiento 'de facto' de los dos estados alemanes, y que fue acogida con sorpresa, ha constituido un punto destacado, aunque negativo, para el occidente..."



## CUBA EN BELGRADO

La palabra del presidente de Cuba, Dr. Osvaldo Dorticos Torrado, fue escuchada en la Conferencia de Belgrado con expectación. "Los países no alineados no son no comprometidos —dijo en su discurso—. Estamos comprometidos con nuestros propios principios... con nuestros pueblos amantes de la paz, que luchan por afirmar sus derechos y por alcanzar la plenitud del desarrollo nacional... La perfidia internacional, el soborno en escala mundial y la violencia guerrera, son hoy los instrumentos que utilizan con deshumanizada preferencia los países colonialistas e imperialistas. A esos signos de holocausto universal de explotación, de dominación colonial, de violencia, es a lo que tiene que enfrentarse esta conferencia". Dorticos enumeró los problemas internacionales, subrayando el reciente atropello racial cometido contra el representante interino de la República de Guinea en Nueva York.



## VIÑAS DE IRA

Ha llegado a Gales el último grupo de la unidad de tanques del ejército de Alemania Occidental. De esta manera, se encuentran estacionados en el campo de ejercicio de Castelmartin más de 400 soldados del 84 batallón de tanques. Al tiempo que comenzaron las maniobras, el "Comité de Acción contra las tropas alemanas en Gales" organizó una manifestación de protesta, en la cual participaron delegados de toda Gran Bretaña. En el mitin se aprobó el envío de una carta al comandante alemán, teniente coronel Von Klein, en la que se destaca: "Tenemos interés en manifestarle que no nos inspiramos por sentimientos de odio frente al pueblo alemán, con el cual deseamos vivir en paz y amistad. Sin embargo nos levantamos con fuerza contra el renacimiento del militarismo alemán y contra la amenaza de una guerra nuclear". Pese a los buenos propósitos de los organizadores, se produjeron algunos incidentes populares con soldados germanos.



## LA PROXIMA: KENYA

El líder nacionalista de Kenya, Yomo Kenyatta —liberado hace pocas semanas, luego de años de cárcel— ha iniciado una intensa campaña política en favor de la independencia de su país.

Kenyatta declaró, en un gran mitin organizado el 2 de setiembre en Nairobi: "Kenya es nuestro país y nadie puede disuadirnos de la lucha por su liberación". Asimismo se expresó en favor del establecimiento de un gobierno que ponga fin a la discriminación racial. Días después, en una concentración celebrada en la segunda ciudad de Kenya, el líder aseguró que los años que llevó encarcelado no modificaron sus opiniones y que el problema más importante que se plantea es el de conquistar la independencia.

"La era —dijo Kenyatta— cuando vivíamos bajo el dominio de los extranjeros ha pasado ya".



## DULCE FRANCIA

La situación de Bizerta es de extrema tensión. Los franceses han levantado alambradas de púas y vallas de piedra alrededor de los edificios públicos en toda la ciudad. Camiones blindados y tanques patrullan las calles durante el día. El tráfico en el barrio árabe ha sido cortado en varias oportunidades.

A los habitantes tunecinos en varios barrios se les prohíbe ir de un sitio a otro sin permisos especiales emitidos por el almirantazgo francés. Desde el 5 de setiembre ha sido impuesto el toque de queda en la zona ocupada por los franceses. Al día siguiente, cuatro tunecinos resultaron muertos y otros 44 heridos, cuando los ocupantes abrieron fuego contra obreros municipales que trataban de atravesar las barreras de púas, para llegar al edificio del gobierno provisional para trabajar.



## LA MUERTE TIENE SELLO

El periódico "Chronicle" que se edita en San Francisco (USA), dice que los corresponsales norteamericanos que han visitado las aldeas destruidas del norte de Angola, vieron restos de bombas incendiarias con la inscripción: "de propiedad de las fuerzas aéreas de los Estados Unidos".

Con las bombas que Estados Unidos envía a Portugal —en su carácter de miembro de la OTAN— se ha barrido de la faz de la tierra más de una aldea de Angola.

"La utilización de bombas norteamericanas para castigar a los indígenas africanos —dice el rotativo— por su levantamiento contra el sistema colonialista, es indignante". Y agrega, con desenfado cinista: "Si el gobierno de los Estados Unidos no desea poner fin a esos actos, podría pedir a sus aliados eliminar de las bombas el sello de las fuerzas armadas norteamericanas".



## TRES BOTONES Y UN MONTGOMERY

El mariscal de campo Lord Montgomery sigue dando dolores de cabeza a los azorados funcionarios de la cancillería británica. Antes de viajar a la República Popular China declaró que Occidente tendrá que reconocer a la República Democrática Alemana.

Una vez en Pekín, durante un banquete ofrecido por el ministro del Exterior, Chen Yi, Montgomery recomendó tres principios fundamentales para aliviar la tensión mundial. Estos medios son: primero, ha de existir una sola China a la que reconoce todo el mundo; segundo, han de existir dos Alemanias a las que reconoce todo el mundo; y tercero, todas las fuerzas armadas en todos los lugares del mundo deben retirarse a sus propias territorios nacionales. Y además, agregó: "He opinado siempre que Taiwan (Formosa) es parte de la República Popular".





Un hecho auspicioso para la historia de la libertad de prensa en nuestro país sucedió días pasados en "La Prensa". Resulta que el Dr. Rodolfo N. Luque, jefe de redacción del matutino, se halla paseando por los EE. UU. El día 11, la UPI envió un cable que, titulado "Holgazanería en la Argentina", fué a las linotipos con el siguiente texto: "Argentina es hoy en día un país de pueblo holgazán. El país ha perdido el hábito del trabajo y esto es muy lamentable, declaró el Dr. Rodolfo Luque, jefe de redacción del diario La Prensa, de Buenos Aires. Sin embargo, agregó que la situación económica argentina mejora lentamente y predijo que 1961 será un año decisivo para la economía argentina. Es difícil —concluyó— convencer al pueblo de la necesidad de trabajar". Al enterarse los gráficos del contenido del cable, manifestaron que en caso de insistirse en su publicación, pararían el trabajo. A esta decisión se sumó el resto del personal, y los directivos no tuvieron más remedio que impedirle a Luque su paso a la posteridad, que CHE facilita ahora.

**"EL QUE INVENTO EL LABURO"**



**NOSOTROS, VOSOTROS, ELLOS**

Ha comenzado a circular entre periodistas "especializados" un trabajo confidencial sobre las corrientes políticas que operan dentro del ejército. Se ignora de dónde procede el "estudio" de marras, pero se supone que sus autores son allegados al gobierno que pretenden incidir en los constantes reagrupamientos que se desarrollan en las fuerzas armadas. El trabajo confidencial coincide con señalar la ubicación "pro gubernista" de Fraga, Peralta y Aramburu, coloca a Toranzo Calderón, Ossorio Arana, Ayala, Elizondo y Scasso dentro del "elenco estable" de golpistas; a Rattembach, Iñiguez, Lario y algunos oficiales jóvenes, como vinculados a Clemente Villada Achval y Marcelo Sánchez Sorondo. El trabajo entiende que "Iñiguez no cuenta con fuerza militar ni siquiera entre los suboficiales" y el teniente general Poggi es calificado como "fluctuante". El estudio, extrañamente, elogia en forma desmedida al coronel Raimúndez.



**MUCHO, POQUITO, NADA**

Una encuesta realizada por oficiales de alta graduación sirvió para demostrar que el secretario de Guerra Rosendo Fraga está más cerca del presidente de lo que habitualmente se supone. La misma encuesta revela que a pesar de las fricciones últimas, tanto Pedro Eugenio Aramburu como Angel Peralta siguen rodeando al presidente. El secretario de Guerra, en sus recientes visitas a guarniciones del interior, debió manifestar repetidamente que "hasta que los hechos demuestren lo contrario" él cree en la palabra del señor presidente. En los medios oficialistas, por todo ello, se considera improbable por ahora el alejamiento de Fraga, tan deseado, hasta hace poco, por los mismos sectores. El mismo criterio sustentan los oficiales que promovieron la encuesta mencionada más arriba. Ellos saben que, de irse Fraga, el presidente lo sustituiría por el Julián García o el general Héctor D' Andrea.



**PEA SE CUIDA**

No dejó de comentarse en todos los sectores políticos la notoria ausencia del teniente general Pedro Eugenio Aramburu a todos los actos de homenaje al 16 de septiembre de 1955. PEA decidió recluirse en una estancia de Santiago del Estero para eludir —por indicación de sus consejeros políticos cualquier manifestación antiperonista. Esta ausencia y los movimientos de PEA en relación con el gobierno, fueron las causas de que el viernes 15 en la "Asociación Argentina por la Libertad de la Cultura" fuera abucheado su nombre por la concurrencia, cuando un fervoroso señor llamado Francisco A. Coletti propuso enviar un fervoroso saludo a PEA. Finalmente, como es lógico, la celebración setembrina encendió la sangre revolucionaria de los gorilas quienes susurraron durante esos días la presencia de "inminentes golpes", "renuncias del presidente", "cierres del parlamento", etc.



**SIN IMPORTANCIA**

La euforia que embarga a los ucristas bonaerenses, no se repite entre sus correligionarios de Córdoba. Para los doblemente intervenidos radicales intransigentes, la intervención de Bermúdez Emparanza en el orden provincial y la de Bernardino Horne en el marco partidario, son "verdaderos desastres".

Uno de los desplazados en la trenza ucrídea de Córdoba, el ex-senador Melani, entrevistó al presidente Frondizi para solicitarle "urgentes medidas a fin evitar el desastre partidario". El ex-senador escuchó de labios del presidente estas insólitas palabras: "No importa, con Illia (candidato radical del pueblo a gobernador) nos entenderemos bien". Como igual criterio se vertió en oportunidad de quejas bonaerenses con respecto a la posibilidad que ganase Larralde, no extrañó la noticia de que es inminente la reaparición del vespertino "Crítica" de la que es copropietario el embajador sin destino Cesar Barros Hurtado, y desde donde se propugnerà la unidad de los dos radicalismos.



**DEBILIDAD Y COBARDIA**

El vicepresidente del Eximbank, Sr. Knapp envió un jugoso telegrama al ministro Acevedo por el cual lo felicita por "la energía y valentía demostrada ante el problema ferroviario". Recuerda el texto las reiteradas declaraciones ministeriales en el sentido de que se llevaría de todos modos a la práctica, "por decreto si fuera necesario", la nueva reglamentación del trabajo ferroviario.

Revela el "Economic Survey" en su número 780 página 164, que la "ayuda" financiera del Eximbank sería posible hasta que se efectuaran las reformas necesarias de las condiciones de trabajo de los obreros. Entre los obreros ferroviarios se comenta entonces que el acta firmada a fines de agosto entre el gobierno y los ferroviarios sobre la suspensión de las medidas oficiales contempladas, es sólo una tregua en una guerra que el gobierno piensa llevar a muerte. El P. E. debió dar explicaciones al Eximbank sobre el acta, dando garantías acerca de su incumplimiento.



**SETIEMBRE AMARGO**

La voz cantante de las FF. AA. en los homenajes recordatorios del golpe militar del 16 de septiembre de 1955, la ejerció el secretario de Aeronáutica brigadier Rojas Sylveira. Los sectores gorilas dejaron traslucir su fastidio dada la posición "frigerista" del citado funcionario y no tardaron en difundir siniestros rumores sobre supuestas vinculaciones del brigadier en empresas aéreas favorecidas por el oficialismo.

También en círculos oficialistas hubo escaseces. Por ejemplo, una información de "La Prensa" que, en su edición del día 16, se refirió a la cena efectuada por altos mandos la noche anterior en Campo de Mayo, sin consignar la presencia del secretario de Guerra. Rápidamente se vinculó el hecho con reiterados editoriales del matutino contra la política internacional del gobierno, que los observadores adictos a la línea política de Frondizi no vacilaron en calificar de "provocativos".

CHE

CHE N° 23 — Publicación de ETELA S. R. L. — Redacción y administración: Av. Roque Sáenz Peña 631 6° piso, oficina 120 T. E. 46-4639. — Registro de la Propiedad Intelectual N° 666.735. — Director: Pablo Giussani. — Distribución: Capital: Pedro Belluscia. Interior: Distribuidora Impulso. Impreso en Cooperativa Poligráfica Editora Mariano Moreno, Bouchard 722, Capital.



# EL CASO "BRASIL"

¿Es posible sacar ya conclusiones acerca del caso Brasil como si éste ya hubiera concluido? Pareciera que sí, aunque a pesar de la tregua que los conciliadores han firmado con los golpistas, nadie se animará a suponer que en Brasil todo está resuelto. Y menos aun a pensar que el caso brasileño es un producto local, de consumo interno, sin proyecciones latinoamericanas. Las cosas pueden recapitularse así: La situación económica brasileña obliga a ciertos sectores empresarios de ese país a buscar soluciones a la crisis fuera del alineamiento ciego con los Estados Unidos, sobre todo en materia de comercio exterior. El déficit crónico de la balanza de pagos tiende a agravarse en la medida en que su principal producto —el café— se acumula en los depósitos sin encontrar comprador suficiente en el mercado occidental. A partir de ese hecho —que se mantiene aun y que marcará con su signo a la futura política del país hermano, le guste o no le guste al general Cordeiro Farias— se despliega la estrategia internacional de Janio Quadros, apoyada por los propios conservadores de su país, satisfechos además, porque la política interior es "ortodoxa" y libreempresista, calada de los planes del FMI. Esta es la situación, de modo que ¿quiénes fueron los que echaron a Janio Quadros? Para entenderlo ha que remontarse a la reunión realizada en Panamá por la Junta Interamericana de Defensa, convocada por el Pentágono, que autorizó a las fuerzas militares de cada país a "in-

tervenir en cada caso en que el comunismo internacional amenazase las instituciones de una nación americana". De esa reunión participaron dos personajes conocidos: por el Brasil, el general Cordeiro Farias; por la Argentina, el teniente general Toranzo Montero. El Pentágono considera a América latina como un simple dispositivo estratégico de la defensa interior de los Estados Unidos, sin importarle otra consideración. Y el Pentágono tiene logistas en todos nuestros países. Esas fuerzas son las que intentan el golpe de Estado; las que lo dan finalmente. El pueblo, entretanto, está desengañado de Quadros: su política interna —austeridad, aumento del costo de la vida, irresolución de los problemas básicos— no le ha ganado la confianza popular. Y he aquí la más importante conclusión: es imposible realizar una política independiente en lo exterior, sin buscar el apoyo activo de las masas, con una política interior de contenido democrático.

El caso brasileño sirve, pues, para medir las posibles actitudes de otras burguesías latinoamericanas que buscan, en el comercio del Este, una salida para sus dramáticos problemas económicos. El caso brasileño puede ser, pronto, el "caso argentino". No lo será en la medida en que nuestro pueblo se organice, se dé un programa y luche por él; es decir, por una salida independiente al margen de los conciliadores y de los golpistas.

## NUESTRA COLUMNA AJENA

En esta columna encontrará el lector, en cada número, la opinión de una personalidad destacada sobre un tema de actualidad. Es una ventana para mirar al mundo con distintos ojos, que CHE code, sin restricciones, a todos los sectores de opinión.

### POLITIZACION DOCENTE

Por DELIA ETCHERRY

MILES de maestros y profesores argentinos, en una huelga que será memorable, han dado pruebas de su unidad, solidaridad y profundo sentido de educadores. No educa quien carece de dignidad y admite el incumplimiento de promesas que tienen sanción legislativa. El ESTATUTO DEL DOCENTE es el primer paso de una serie de medidas que deberán conquistar los maestros si quieren que su obra no carezca de autenticidad: ni puede educar quien no tiene un nivel de vida decoroso ni se puede educar integralmente a aquél que no goza de vivienda, abrigo, alimentación y ambiente adecuados a su condición de ser humano. Esta verdad va siendo captada por los docentes, aunque la conciencia de su real situación, su conciencia de clase, asciende lentamente a la categoría de verdad incontrastable. Tantísimas décadas se les ha repetido que "son admirables santos laicos", "maravillosos misioneros", "paladines del progreso y cultura popular", "puntales de la nación", etc., que esta bojarasca ha ocultado la cruda verdad: que son un engranaje de sistema económico-político-social. Sin remover un sistema opresor, la tarea del educador carece de sustentación: lucha con escaso éxito contra el analfabetismo y la incultura, porque no anula sus causas. Los heroicos maestros rurales que van a darse de bruce en el interior inhóspito del país con el latifundio —o el minifundio—, asisten inermes a la emigración de núcleos de pobladores perseguidos por el hambre, que al fin se entregan a la clase explotadora, es ejemplo concluyente. A todos se les hace creer que "educarán", pero la realidad social los embreña en la lucha desigual, en la que caen vencidos: a veces, la influencia de la comunidad sumergida en la miseria se cambia en sorda hostilidad hacia ese intruso que pretende cambiar la rutina de sus vidas; otras, aunque logre vencer la inercia lugareña, los privilegios que detentan los explotadores anulan sus mejores esfuerzos y al final, también se incorpora al ritmo de la clase explotada.

Mucho le ha costado al docente argentino que ejerce en las ciudades comprender esa sorda tragedia; se encogía de hombros ante "los extremistas", creía —en total ignorancia del problema— que se pretendía embanderar al niño o al adolescente en determinado partido político. Pero las condiciones económicas y políticas de esta última década, en que se ha agravado la proletarianización de la clase media, ha esclarecido su insuficiente formación política.

Cuando en 1957, los profesores de diversos países americanos, reunidos en Montevideo en el VII CONGRESO AMERICANO DE EDUCADORES, afirmaron que la realidad económica, social, política y cultural de América está en estrechas relaciones con la educación, lanzaron un desafío a las fuerzas del capitalismo, del imperialismo explotador que ha convertido estas feraces tierras americanas en CONTINENTE DEL HAMBRE. Resultó excepcional y de gran trascendencia, que fueran educadores quienes demostraran tener conciencia de lo que significa en lo económico, que el latifundio con sus relaciones semifundales, impida el aprovechamiento de la gran variedad de recursos y reservas que posee este Continente y que debería ser planificado para servir a las necesidades del pueblo; que el rasgo monocultivo de las economías regionales y su carácter esencial de proveedoras de materias exportables era mantenido para lucro de la clase oligárquica que ha frenado las tentativas de industrialización y cuando se logra vencerla, la nueva burguesía, cabalgando entre dos regímenes, se alía con el imperialismo. Así, en lo social, subsisten bajos niveles de vida, estratificación social con características medievales, junto a ciudades industriales con déficit de vivienda, alimentación, vestuario, salubridad y educación. La desocupación, fantasma que aguarda al trabajador en cada crisis del capitalismo, tampoco es ahora ignorado por el educador de América, quien ¡por fin! ha abierto los ojos a la inteleción de esta realidad que se le da en los propios bancos de la escuela. Ya va siendo perceptible para los educadores que estaban sin armas para la lucha que los regímenes dictatoriales que aún existen en varios países latinoamericanos están sostenidos por fuerzas reaccionarias y dogmáticas del propio país y con la ayuda del imperialismo que obstruye toda tentativa de liberación nacional.

En homenaje a Sarmiento, acaba de realizarse en San Juan un CONGRESO DE EDUCACION que ha cerrado sus deliberaciones con esta declaración de verdad indestructible: "la incidencia del factor social o económico sobre los problemas escolares actuales". Si esta conclusión fuera objeto de meditado y científico análisis en las Escuelas Normales e Institutos y Facultades de Educación, maestros y profesores entrarían de lleno a la profunda visión política de aspectos socio-económicos de nuestra sociedad, que es indispensable para asentar cualquier acción educativa eficaz.

La Revolución Cubana que ha socavado las bases de la explotación imperialista que tenía sumergidos a millones de seres, ha establecido, después de dos años de revolución en que transformó cuarteles en escuelas, el AÑO DE LA EDUCACION: 100 mil jóvenes secundarios y universitarios se han lanzado a alfabetizar a más de UN MILLON de analfabetos. Es centrar el problema en su meridiano, pues a través de la REFORMA AGRARIA Y REFORMA COMUNAL está destruyendo la inseguridad social que impedía al cubano sentirse persona. Como afirma Fidel Castro en su magnífico discurso del 28 de julio pasado: "Porque la Revolución entiende que eso era un crimen, que era un crimen cada hombre que se quedaba sin aprender a escribir siquiera su propio nombre; como era un crimen cada niño que moría sin un médico, sin una medicina; como era un crimen cada niño, cada hombre o cada mujer descalza; como era un crimen cada hogar sin pan; como era un crimen cada joven sin educación, cada padre de familia sin trabajo, cada negro sin derechos; y la Revolución entendía que eso era un crimen. La gran justificación de la Revolución es la lucha contra esas injusticias, contra esos crímenes, y darle al hombre que no tenía nada, darle todo, y todo para el hombre es el pan, todo para el hombre es el pan con que tiene que alimentarse, y el pan con que va a nutrir su inteligencia de conocimiento. El todo para el hombre es su derecho a salud, su derecho al trabajo, su derecho al techo, su derecho al respeto, su oportunidad para crecer, para educarse, para ser útil, para ayudar a los demás, con su trabajo y recibir la ayuda del trabajo de los demás. El todo para el hombre es el pan, es la cultura, es el hogar, es el trabajo, es la alegría, es el respeto. Y es de todos, lo que antes tenían unos cuantos y faltaba en forma de pan, o en forma de libros o en forma de zapatos, o en forma de salud, o en forma de trabajo, o en forma de techo, a la gran mayoría de nuestro pueblo".

¡Entienden este lenguaje los "intelectuales" argentinos que firmaron la declaración contra el régimen revolucionario cubano, en abril último, y a quienes les dedicó el gran Che Guevara su magnífica sentencia! ¿Qué han de entender esos exquistos!

## EL PEZ POR LA BOCA MUERE... O MATA

### VULGONA

(Niza es). Una gran ciudad balnearia... repleta de gente silenciosa increíblemente silenciosa... Tanto, que los vulgarones que van por allá, por no sé que milagro... hasta adoptan el modo tranquilo suave, de hablar, de andar... (Valentina, "El Mundo", 25-8-61).

### DEMOCRACIA AL ALCANCE DE TODOS

Si la democracia fuera un sistema basado en la gratitud y en la lealtad, habría sufrido ayer un grave revés en Alemania. (Fernández Armesto, "Clarín", 19-9-61).

### UNA MUJER LLAMADA HURACAN

ESTHER: Mejora la situación ("Clarín", 19-9-61).

### EL ODIÓ VENDE

Que su señora no sea menos que la de arriba. (Aviso televisores Columbia, "Clarín", 19-9-61).

### SI O NO

Los ciclistas argentinos tienen calidad, pero carecen de técnica y de experiencia. ("Clarín", 19-9-61).

### COMO SERIA

"...y procurar la realización de muchas demandas esenciales de la ciudadanía que el gobierno revolucionario (del 16 de septiembre) no pudo llevar a cabo por el breve término de su actuación". (ASCUA, "Correo de la Tarde", 18-9-61).

### DE ILUSION TAMBIEN SE VIVE

Mi actuación ha sido muy clara y definida. Es un libro que puede volver a leerse y me hago la ilusión que no despierte dudas

ni desconfianzas. (M. A. Cárcano, "El Mundo", 14-9-61).

### 1.000.000 DE HORAS

"Siempre que hay un cuarto de hora difícil estamos presentes". (Legislador enterrado al Presidente, "El Mundo", 14-9-61).

### SALTA A LA VISTA

"Obraremos de tal manera como si de cada uno de nosotros y de nuestro quehacer, por sí sólo dependiera el destino de las cosas argentinas y su consiguiente responsabilidad". (Rojas Silveyra, "La Prensa", 17-9-61).

### ESENCIA MALOLIENTE

...y no son necesarios mayores argumentos para demostrar que ese hombre (Ernesto Guevara) por su propio impulso de renegado, se afana por destruir lo que constituye la esencia del mundo libre. (Ossorio Arana, "La Prensa", 17-9-61).

### ENCICLOPEDIA ESPASA

El comunismo está derrotado en toda la línea. (Raymond Cartier, "Clarín", 7-9-61).

### ...SALAMANCA NON PRESTA

El zoo de cristal presenta un tema lirico... y es obra bien conocida en España. (Del programa del T. Nacional Cervantes).

### ULTIMO MOMENTO

Siles Suazo, Presidente de Bolivia, tendrá un observador. ("Arabia", N° 25, 31-8-61).

### OTRO Y VAN...

"Vengo a servir al país..." (N. A. Cárcano, "Clarín", 12-9-61).





## CANCILLERES, LOS DE ANTES

**Q**UIZAS basten los dedos de una mano para contar los hombres que en nuestro país reúnen la doble condición de no despertar reparos macartistas en las FF.AA. y de coincidir con los tortuosos designios del señor Presidente en materia de política exterior. Uno de estos hombres excepcionales es el doctor Miguel Ángel Cárcano, Conservador de los de antes sobreviviente notablemente bien conservado de la vieja raza de afables entregadores que en su momento fueron la delicia de Gran Bretaña, nuestro nuevo canciller ha tenido la virtud de repristinar, con su reingreso en los altos salones gubernamentales, imágenes de tiempos más amables, de días en que la suerte del país se decidía con acento de Oxford, de hombre que ritualmente aportaban a la función pública una sabia mezcla de señorío campesino e inenarrables experiencias parisinas. En torno a él, un reconfortante halo de manteca tirada al techo lo asegura contra las fáciles antipatías de nuestros generales, habitualmente tan inclinados a expulgar antecedentes comunoides en los colaboradores de Arturo Frondizi. Nadie sospechará en él astutas motivaciones marxistas cuando don Miguel Ángel Cárcano cumpla con el propósito, sorprendentemente recalado al asumir el cargo, de seguir las directivas presidenciales en la conducción de nuestra política exterior.

Tras las pesadimas presiones militares que forzaron los dos discursos de refirmación occidental y la consiguiente defenestración de Mugica, el señor Presidente ha logrado eludir una vez más el cerco castrense con un doble triunfo. Ahora tiene a la cabeza de la Cancillería un hombre suyo y un hombre asegurado contra suspicacias. Cárcano, en efecto, representante hoy de intereses que claman por una ampliación de mercados, ha de poner un hombre más a los esfuerzos de Arturo Frondizi por conseguir entre los factores de poder un permiso de mayor flexibilidad en el manejo de nuestras relaciones exteriores.

## SALTANDO EL CERCO

Acaso sorprenda a más de un observador esta repentina obstinación en un hombre que, como el Señor Presidente, no se ha caracterizado precisamente por su intransigencia frente a los fusiles. Por una vez, Frondizi abandona, al parecer, su habitual buena predisposición a asumir como propias las salidas que se le dictaban con voz de mando. Hoy adopta actitudes de visible incomodidad. Exhibe y subraya ante la opinión pública la imagen de un hombre acosado, un hombre que experimenta como trabas y no como salidas los caminos trazados en su torno por sus empecinados guardianes. Hasta ahora, eso de que "los militares no me dejan" era una confesión para los íntimos, una traviesa confidencia que solía transmitir el doctor Vítolo a cuanta delegación se le acercaba con reclamos. Hoy, la explicación adopta expresiones públicas. Con inesperada osadía, la ha formulado el mismo Frondizi en su último discurso. El tono de toda su actuación en las últimas semanas lo dan precisamente estas apariencias de forcejeo por hacer algo que las FF.AA. no quieren que se haga.

La cosa tiene, desde luego, algo de apariencia, algo de acentuación forzada para consumo popular. Pero tiene también cierta base real. La programación gubernamental para el año 1962 incluye, entre otras desagradables perspectivas, los primeros pagos gruesos de intereses sobre los créditos externos. Dentro de la actual línea oficial, este pago no puede cumplirse con los resultados de un presunto plan de desarrollo, sino, como corresponde en toda colonia bien organizada, con nuevas entregas. Nadie ignora, y Frondizi menos que nadie, que estos créditos no son fórmulas

de promoción económica nacional sino recursos imperialistas de explotación económica. Por definición, los créditos imperialistas no pueden saldarse con riquezas promovidas por ellos, desde el momento que su propósito central no es el de enriquecer al país sino extraerle riqueza. Los días de pago nunca se afrontan con riqueza nueva sino la riqueza que queda, nunca se afrontan con retaceos de ganancias sino con cesiones de capital. Y el señor Presidente tiene por delante la malhadada perspectiva de que el período preelectoral de su trayectoria en el poder ha de coincidir con esta forzosa exhibición de enajenamiento a los intereses foráneos. Los inviernos que hace tres años se presentaron como condiciones de desarrollo han de revelarse hoy como condiciones de inviernos más crudos. El riguroso cumplimiento de la línea económica fijada por los EE.UU. y controlada por los factores de poder, enfrenta hoy al oficialismo con el mal augurio de un proceso preelectoral que no podrá consistir en un gozoso despliegue de meritorias prosperidades sino en la desesperación de ver, ya inexorablemente destapada, la olla podrida de nuestra miseria colonial.

## FLEXIBILIDAD CON PERMISO

Este período, pues, confiere relieves de imperiosa necesidad a la "línea flexible" que el Señor Presidente se obstina en arrancar a sus sitiadores. En sus miras políticas más inmediatas hay, en efecto, otra cosa que la lisa y llana satisfacción de voracidades imperialistas. Y el observador desprevenido, el hombre de la calle que vive atento al drama nacional, podría inclinarse, quizás a simpatizar con estos novedosos esfuerzos presidenciales, podría tentarse a suponer un tímido principio de afirmación nacional en aquella vaga, indecisa "línea flexible" que se viene perfilando a lo largo de sus encuentros con las secretarías militares. Esta simpatía es, precisamente, lo que se busca. Una brecha en la conciencia política de nuestro pueblo para alojar en él, como intentó hacerse hace cuatro años, la idea de que la afirmación nacional es posible por vías de flexibilidades dentro de la actual estructura, la idea de que la afirmación nacional no implica un cambio de estructuras, la idea de que la Unión Cívica Radical Intransigente, en compañía de sus nuevos allegados, puede recorrer el camino nacional con sólo consagrar sus veladas a tranquilas astucias frente a militares incomprensivos, a empresarios incomprensivos, a embalsadores incomprensivos, Frondizi ha resuelto apelar, en una forzada visita sin invitación, al Influyente Máximo. Al Presidente de los Estados Unidos. De él aspira a conseguir, con la sola carta del necesario refuerzo electoral a un orden político que sirve a los EE. UU., una postergación de los pagos más urgentes, una media palabra para la ampliación de mercados, una venia a los alcáuciles de la colonia para que dejen correr sin asco ciertas duplicidades presidenciales.

Arturo Frondizi quizás vuelva con un respiro en su trayectoria de sumisión, un respiro por fin comprendido, con sentido, tolerado por los custodios coloniales del régimen, un respiro que sólo será una pieza más del régimen en su necesidad de perdurar. Un veranito de San Juan para asegurar el invierno.

## EL FRENTE SOCIALCRISTIANO

Con el mismo empeño, con el mismo propósito de dibujar dentro del régimen apariencias de salidas populares, viene articulándose en estos días una nueva operación política. La intransigencia de ciertos factores de poder a toda tentativa de acordar al peronismo un desahogo legal, ha suscitado en el Partido Demócrata Cristiano la iniciativa de lanzar un "fren-

te social-cristiano", idea ya ensayada sin mayor éxito en otras oportunidades, pero que hoy pareciera contar con buena acogida en la derecha peronista cuyas divergencias con los demás sectores de derecha, insalvables ayer, se van diluyendo hoy en el compartido temor a un vuelco de las masas populares hacia la izquierda. Concretamente, se ha llegado ya a un principio de acuerdo entre la dirección democrata cristiana y ciertos dirigentes peronistas recientemente "reencontrados" con el Movimiento, con vistas a emprender en común la tarea de ir elaborando las bases de un frente. Por este acuerdo, los dirigentes peronistas comprometidos asumen la consigna de forzar dentro de su propia agrupación un asentimiento a la alianza, vía apertura de listas, con los demócratas cristianos.

El hecho, destinado a una trascendencia sin duda mucho menor que la prevista por los señoritos y cardenales que en su momento dieron el golpe decisivo contra el gobierno de Perón, suministra, con todo, provechosas aclaraciones acerca de quién es quién en el panorama político argentino. La gente se va ubicando, va descubriendo por dónde pasan las barricadas. La única ventaja del régimen, usufructuaria hasta ahora de una terrible confusión política, acaso resida en el aporte de claridad que va confiriendo a la realidad nacional. También el peronismo, movimiento singularmente confuso, va cediendo a este inexorable destino de claridad. Como era previsible, la convergencia de su derecha hacia los ágapes social-cristianos, está produciendo ya, dentro del movimiento, esclarecedoras hostilidades. Hostilidades sin duda soportadas por el ingeniero Iturbe al eludir en la reunión convocada por él mismo en el hotel Castelar con vistas a una acción conjunta contra la Ley de Defensa de la Democracia la exigencia de excluir al marxismo, planteada por los demócratas cristianos en sugestiva contradicción con sus habituales pregones de formalidad democrática y de civilizada convivencia política. Tenemos la información de que también Balbín llevó a los castigados oídos del ingeniero Iturbe, sin mejor suerte, sugerencias de urgentes componendas contra el avance de las izquierdas.

## ENTRE LA REACCION Y LA UNIDAD

Roto por fin el tabú de los contactos políticos, el peronismo va descubriendo su propia consistencia. Abriéndose a la idea de una acción conjunta, va descubriendo afinidades y divergencias distintas de las trazadas hasta ahora por las fronteras formales que separaban al "peronismo" del "antiperonismo". También él, decidido a moverse tras largos años de quietud, experimenta las sorpresas, los encuentros, las traiciones que acompañan a todos los grandes movimientos populares. Hoy, la confluencia de su derecha con la reacción está desnudando la ubicación real de la masa peronista. Quebrado por la unidad de la reacción, el peronismo queda abierto también a la unidad de las fuerzas populares.

Mientras los actores del "reencuentro" —término que por lo visto viene cobrando significaciones inesperadas— protagonizan en los salones sus secretos social-cristianos, van deteriorándose los frágiles puentes que aún cubren los abismos internos del peronismo, fronteras de tránsito cada vez más difícil entre una derecha que acrecienta sus coincidencias con el régimen y las bases populares del Movimiento, inmutables hasta ahora en su exigencia de dureza frente al Gobierno. Quebrado en los salones por la progresiva unificación de las derechas, el peronismo se va abriendo en sus bases a la unidad de las fuerzas populares.

Por distintos caminos, con tropiezos a veces, superando obstáculos de viejos resquemores, la unidad se va alojando en la conciencia nacional como condición ineludible del tributo,

# VERANITO

Escribe  
**PABLO GIUSSANI**



Las sorprendentes rebeldías presidenciales - El país va a los comicios estrangulado por los créditos. - La entrevista Frondizi-Kennedy. - Las confabulaciones social-cristianas. - La claridad, signo de los nuevos tiempos.





# LA RENEGOCIACION DE LOS UNA VEZ MAS

# EL PETROLEO MUESTRARIO DE LA INFAMIA FRONDIZISTA



**D**URANTE el gobierno peronista se planteó la concesión a la "California" que se consideró, en su momento, una de las más extensas del planeta. Se hablaba de algo más de 40.000 kilómetros. El golpe "libertador" no consiguió realizar esa cifra. En cambio el Dr. Frondizi, "en dura lucha con su conciencia", logró entregar, de entrada, 70.000 kilómetros. Primero habló de compañías "independientes". Detrás de ellas aparecieron bien pronto los inocentes estandartes de la "Standard Oil" y de la "Royal Dutch Shell", columnas fuertes del "cartel" mundial del petróleo. Pero incluso esa historia, con ser reciente, pertenece a un pasado remoto. Son las paradojas de la vertiginosa época que vivimos. Frondizi y Frigerio han superado, aplastado, dejado muy atrás, a Frondizi y Frigerio. Hoy las concesiones son del orden de los 130.000 kilómetros (más que las superficies, sumadas, de las provincias de Entre Ríos, Tucumán y Misiones) situadas sobre un lago de oro negro, en zonas que abarcan buena parte de las reservas argentinas.

## MIENTRAS EL PETROLEO DORMIA LOS "PATRIOTAS" ESTABAN INSOMNES

Hay que ser justos. Es menester tener amplia comprensión por aquellos que se desvelan, que viven tensos su patriótica vigilia. No es reposando en lecho de rosas que se aprehende el instante fugitivo. El señor Frigerio lo sabía y es por eso que, con el Dr. Frondizi, inventaron el "realismo". El "realismo" es vara alta para medir los acontecimientos. En su alma de acero existe la inscripción que es fruto de los desvelos frigerianos: "Toda política que aspire a realizarse plenamente, y no a quedar reducida a un mero enunciado bueno, debe adecuarse plenamente a las condiciones de hecho que impone la realidad presente y previsible". El "realismo" comprende, ¡y cómo no!, que lo viable no es la lucha, la independencia, el manejar los propios destinos. Lo cómodo, lo que marcha, lo que es posible hacer sin mayor problema (mientras no explote la acumulada y creciente indignación del pueblo), es acrecentar la dependencia, abrir aun más las compuertas de los canales por donde siempre ha penetrado el imperialismo. ¡Puede, acaso, realizarse plenamente quien no se adhiere a la realidad, a las condiciones de hecho que impone...? Para ello sobran los argumentos. Sería impropio del oficio no tener abigarradas valijas de donde, en cualquier momento, puedan sacarse algunos tropiezos. A los años de los grandes trusts les molestaba que el subuelo fuera un lago de petróleo quieto. Por supuesto que jamás venderían

maquinarias para que lo explote YPF. Eso forma parte de su vieja política. O ellos o ninguno. A esa manera de ver el "realismo" tenía que adecuarse. Para ser "realista" no hay que tener ojos propios. Basta con la mirada de los magnates financieros de los trusts. Y Mr. Rockefeller dice que el petróleo "duerme" y que eso le molesta para conciliar el sueño. "Realista" y consecuente, Mr. Frigerio repite (y Mr. Frondizi es el eco): mientras el petróleo duerma, estaremos de pie. Cuando Mr. Rockefeller venga, cuando Shell abra la puerta, los "realistas" dormirán tranquilos. El petróleo ya no duerme. El petróleo está en la superficie y...

## "EL PETROLEO EN LA SUPERFICIE FUNDARA ESTRUCTURAS PROPIAS DE PAIS INDEPENDIENTE"

Así habló Frigerio en los momentos culminantes de la "Batalla del petróleo". Es decir, viene Rockefeller, penetra más hondo la Standard, fluyen unas toneladas más de petróleo v. ¡oh, milagro!, somos independientes. ¡Ejemplos? ¡Encantados!: Venezuela, Arabia Saudita, Irán y tantos otros! El nivel de vida y la independencia de los pueblos se mide por el petróleo extralido... La economía es una ciencia simple. Tomemos la cifra del petróleo en Arabia y el resto nos imaginamos. Dime cuánto petróleo extraes y te diré quién eres. Traalademos el escenario. Nuestros "realistas" están en el puerto. Miran con un catalejo los barcos que van y vienen. Luego del recuento, lanzan un grito de triunfo: "Nos hemos salido de la dependencia del cartel del petróleo: vienen menos barcos. Está cambiando la estructura. Basta ya de enviar materias primas y traer combustible; viva la independencia". Mr. Rockefeller sonríe. Antes venían sus barcos y tenía algunas pequeñas zonas, un poco agotadas. Alguna vez lo hizo temblar la voz del pueblo. Ahora es distinto. El bueno del señor Frigerio mira el mar con el catalejo, pero hace la vista gorda, o no mira para atrás, donde el señor Rockefeller ha tendido las mesas del festín, donde la Shell se regocija con las inmensas concesiones... El enemigo ya no está afuera. El enemigo está adentro. Mr. Frigerio sonríe. Mr. Rockefeller sonríe.

Cuando Frigerio y el presidente, su socio, y los que descubren un día la realidad y el "realismo" en Chascomús, se refieren a estructura, piensan en traer menos petróleo, y pagar más a Rockefeller. Por supuesto que dejan para ese "anacrónico" programa de Avellaneda eso de hablar de otras cosas. A ellos no les preocupa el latifundio vacuno cruzado, en su monótono paisaje, por el avestruz que se pasea a grandes zancadas. Lógicamente que no piensan que son andamos aropla-

dos al viejo camión imperialista, ya empantanado. Ni en sueños se les pasa la idea, que algunos de entre ellos esbozaron alguna vez, dirigir el ariete a hacer saltar cadenas de dependencia y a fragmentar el latifundio o a diversificar el comercio exterior. Estas son "utopías" impropias de un "realista". Por el contrario, lo propio de un "realista", que marcha por carreteras oficiales, es reforzar la estancia y el latifundio de otro tipo con "sangre nueva" (King Ranch expulsado de Cuba, Conney, etc.) y hacer que se amplíen las bases de los grandes monopolios petroleros y de otras ramas. No se trata de romper ligaduras, sino de atarnos con triple vuelta. Por tanto, los "realistas" en vez de proponer independizarnos enviando a los trusts al ostracismo, fragmentando la estancia de origen colonial, diversificando el comercio exterior, pretenden resolver el problema de nuestra estructura mediante la introducción de los monopolios más voraces del planeta. Es como salvar a Troya regalándole un caballo de madera.

## ¿Y LOS FRUTOS?

Así como las cosas estaban programadas, a esta altura de la "batalla" estaríamos repartiendo los frutos de la abundancia. No se necesitaba mucha matemática. El déficit era de 300 millones de dólares por la introducción del combustible. Por supuesto que estaría equilibrada, para esta fecha, la balanza comercial. Además, vendrían 1.000 millones de dólares de las compañías. El petróleo y derivados costarían menos, y moverían las máquinas de una industria en vertical ascenso. Esto reformaría a Y.P.F.... La economía toda florecería bajo el influjo del petróleo... Veamos qué ha quedado de esta idílica visión. Industria estancada, agro en retroceso, carestía galopante, estrechamiento del mercado interno, combustible tres veces más caro, desmantelamiento de Y.P.F. Las compañías cobran caro, desplazan a Y.P.F. que tiene que reducir su producción (Mendoza), importan petróleo cada vez más caro, monopolizan el mercado interno. Un poco más de producción petrolera que la única cosa de acuerdo al... de la empresa fiscal. Si el mercado se sigue restringiendo, por la profunda crisis en marcha, pronto tendremos sobrante de combustible aunque la producción se estanque.

Y.P.F., orgullo nacional, está siendo confinada, despoja... le crece el nivel artificial... se había de privatizar muchas dependencias. Y como el grueso de la producción está dado por Y.P.F., su liquidación nos hará retroceder seriamente...



# El Topo Blindado

- 1 OHIO OIL CO.
- 2 CONTINENTAL OIL CO.
- 3 BANCO LOEB
- 4 ESSO
- 5 SHELL
- 6 UNION OIL CO.
- 7 PAN AMERICAN
- 8 TENNESSEE
- 9 DRILLING CORP. - KERR MC. GEE OIL IND. ENI (ENTE NAZ. HIDROCARBURI)

Mientras tanto, los monopolios —como puede apreciarse en el mapa, tienen las zonas petroleras más ricas, y una extensión equivalente a la suma de Misiones, Entre Ríos y Tucumán... y todavía faltaría algo más para completar...

La nueva situación es que de los 1.000 millones de dólares ha entrado muy poco. Algunas decenas de millones en equipos. Mayor cantidad, calculaba CEPAL, es la que se llevan las compañías en dos años. Que la balanza comercial es deficitaria tanto o más que antes (este año pasará de los 300 millones de dólares); que la balanza de pagos tiene problemas muy importantes. Al mismo tiempo, las compañías, conspirando y corrompiendo desde sus bases ampliadas en el territorio nacional, son un factor de creciente inestabilidad política.

## LA SITUACION MUNDIAL

Hay nuevas situaciones en la cuestión petrolera en el mundo. El viejo "cartel" ha sido roto. Los precios se han derrumbado. La oferta de petróleo supera la demanda. Por un lado ha entrado en el mercado internacional el petróleo soviético a un precio 30 por ciento menor que el precio del "cartel". Gianni Granzotto ("Clarín", 10/9/61) lo atribuye a que allí no hay regalías y no se gana un 40 por ciento como ganan los trusts. Aparte de ello, el bloque socialista vende maquinaria petrolera al que quiera comprarla, y da créditos. Se termina así con el estrangulamiento del "cartel".

## CUANDO LOS ARGENTINOS DESPIERTEN

"Cuando los argentinos despierten se asombrarán de cómo, a cambio de tan poco capital, liquidaron tan valiosos yacimientos, entonces la indignación será muy grande". Así decía la *Hanson's Latin American Letter* en su número 744. Pero no sólo los yacimientos sino la economía toda del país. El Gobierno no quiso utilizar un crédito para maquinaria de petróleo concedido por la Unión Soviética por 100 millones de dólares, con el cual hubiéramos podido resolver, por nuestra cuenta, y sin los trusts, el grueso de los problemas petroleros. En cambio, hemos dado, por cuatro lentejas, palancas esenciales de la economía.

En la línea que hemos esbozado, para aclarar las conciencias y orientarlas a la lucha, CHE ha realizado, entre un número de profesionales de conocida competencia en estos problemas, la encuesta que publicamos a continuación.

**Dr. ADOLFO  
SILENZI  
DE STAGNI**

**PRESIDENTE  
DEL MOVIMIENTO  
EN DEFENSA  
DEL PETROLEO**

**Dr. CARLOS A.  
BECERRA**

**DIPUTADO  
NACIONAL  
(UCRP)**

**T**ODOS los contratos llamados "de explotación", firmados por Y.P.F. después del 1º de mayo de 1958, son, desde el punto de vista jurídico, insanablemente nulos.

Los suscriptos por el delegado del Presidente de la República en Y.P.F. fueron aprobados por el P. E., "en la esfera de su competencia", por decreto Nº 5.934, el 16 de setiembre de 1958. Su artículo 2º disponía "la oportuna remisión al Congreso de la Nación de los convenios y contratos respecto a los cuales corresponda intervención o aprobación legislativa...", es decir, que el P. E. reconocía la necesidad de que fueran ratificados por ley del Congreso; lo que hasta ahora no se ha producido, pues el P. E. ha preferido eludir el debate parlamentario no dando cumplimiento al artículo antes transcrita.

Además, el Congreso sancionó la ley 14.773, que además de establecer que los yacimientos de hidrocarburos sólidos, líquidos y gaseosos son bienes exclusivos, imprescriptibles e inalienables del Estado Nacional, fijó en su artículo 4º lo siguiente: "Queda prohibido en todo el territorio nacional el otorgamiento de nuevas concesiones que recaigan sobre los yacimientos de hidrocarburos a que se refiere la presente ley, así como también la celebración de cualquier otro contrato, sea cual fuere su denominación, que contenga cláusulas lesivas de nuestra independencia económica, o que de cualquier modo pudiera gravitar en la autodeterminación de la Nación".

Si bien sabemos que la sanción de esta ley tuvo por objeto tender una cortina de humo sobre los contratos petroleros, de lo que no se ha apercibido el elenco gobernante, es que ha caído en su propia trampa, pues entre los vicios de ilegalidad que tienen los contratos petroleros, uno de los principales es el de violar esta última ley 14.773.

Estos convenios petroleros, aunque se quiera disfrazar su naturaleza jurídica sosteniendo que se trata de inocentes contratos de locación o de avíos, son típicas concesiones petroleras, que sólo, por su carácter leonino, se diferencian de otros contratos conocidos en el extranjero.

**E**S una aberración pretender que un país se considere libre e independiente y sea dueño de su destino, si no tiene en sus manos sus fuentes naturales de riqueza. Las fuentes petroleras han sido y son objetivos fundamentales del imperialismo, la mejor arma de sometimiento de los pueblos. Nuestro país, por la acción de un gobierno entreguista, ha realizado los más nefastos contratos, que costarán al pueblo tremendos sacrificios económicos y le ponen en condiciones futuras de beligerante ante un conflicto armado internacional. El poder económico de estos monopolios convierte a los pueblos donde actúan en un estado de permanente desasosiego en lo que hace a su estabilidad política y económica. Son conocidas sus formas de actuar, el soborno y otros medios, actos de envilecimientos que debilitan la pujanza de los pueblos y muchas veces les transforma en traidores de sus propios cometidos. Los contratos realizados, verdaderas concesiones, que en su oportunidad denunciáramos y seguimos haciéndolo ante nuevos intentos, menoscaban nuestra soberanía y nos colocan en posición colonial con respecto a los países de origen de esos capitales foráneos. No debe olvidarse que el actual Presidente de la República comprometió nuestro petróleo al imperialismo antes de asumir su cargo, y la consecuencia está hoy a la vista: somos mendicantes de esas potencias en lo económico, nos hemos atado las manos para poder comerciar libremente, retardamos nuestro proceso de desarrollo, empeñamos nuestro esfuerzo por varias generaciones, una falta de libertad concretada en persecuciones ideológicas, proscripciones políticas, amenaza de una ley retardataria; todo ello, para evitar el levantamiento de la voz popular y favorecer la consolidación de una política de entrega. El imperialismo liga todos los capitales que están a su servicio, por ello el camino se abrió con los contratos de petróleo y se siguió con el proceso eléctrico y siderúrgico. El país se gobierna por dictado del capital extranjero al servicio imperialista de su origen, así nuestra soberanía es mancillada. Sabemos que en un conflicto internacional nuestro país no podrá ya definirse como históricamente lo ha hecho, neutral en base al principio de autodeterminación, que nos prestigiara ante el mundo, pues nuestros pozos petroleros, en poder de las empresas extranjeras, son objetivos de guerra, dejan de ser campos de producción para el desarrollo pacífico de nuestro pueblo; serán puntos estratégicos militares que nos colocarán permanentemente en la intranquilidad de tener que conocer la tragedia y el dolor de la guerra.

CONTINUA EN LA PAG. SIG.



# El Topo Blindado

## LISANDRO R. CABALLERO

### PRO-SECRETARIO EN EJERCICIO DEL MOVIMIENTO EN DEFENSA DEL PETROLEO

NI el Presidente de la República ni quienes sostienen su política han podido encontrar un solo argumento válido para defender los contratos petroleros. La mejor excusa que se les ha ocurrido para justificar la entrega del patrimonio nacional a los monopolios extranjeros, tratando de paso de confundir a la opinión pública, consiste en afirmar con persistente reiteración que éste era el "único camino posible para romper el cerco que ahogaba nuestra economía".

Es bien sabido que el imperialismo se hallaba desde hace muchos años al acecho de nuestras fuentes energéticas; asimismo, que los sectores que le sirven en el orden interno se desesperaban por allanar el camino. Los casi tres años de gobierno de facto estuvieron informados por esa intención. El artículo 40 de la Constitución de 1949 quitaba el

sueño a los comisionistas de petróleo y a los abogados de CADE y ANSEC y la mayoría de los funcionarios que entonces desfilaron por los ministerios y reparticiones señaladas para defender las fuentes energéticas, hacían lo indecible para agravar el problema. La República es testigo de los esfuerzos populares por impedir la entrega y el plan trienal de autoabastecimiento anunciado a fines de 1957 —patriótica contribución de un Y.P.F. todavía en la línea nacional— no puede ser cubierto con la etiqueta de una "batalla del petróleo" que aún no ha podido librarse, pues cuando se iba a hacerlo los comandantes de turno se pasaron con armas y bagajes al enemigo.

Para tener acceso a los dólares del Fondo Monetario, a los préstamos del Eximbank, a las radiaciones de capitales, muchas de ellas como las del grupo Fish y, fundamentalmente, a las "comisiones", había que "quebrar el cerco" y se lo hizo abriéndole las puertas a los sitiadores. El Sr. Frondizi, mediante los contratos petroleros, hizo de caballo de Troya.

A tres años de la firma de los contratos que el Movimiento en Defensa del Petróleo Argentino y la mayoría de nuestro pueblo reputan nulos, carentes de todo valor y que, por lo tanto, no comprometen a la República más allá de la permanencia en el poder de quienes lo firmaron en una actitud clandestina, vemos cuál es "el cerco" que se ha roto. El imperialismo se halla lanzado a saqueo sobre las riquezas nacionales, las condiciones de vida de los trabajadores se agravan día por día y las hipotecas

que pesan sobre la República se multiplican, mientras su soberanía queda hecha pedazos ante pactos y compromisos que nos atan a desesperadas aventuras bélicas y a objetivos extraños.

Ahora que estamos autoabastecidos puede verse adónde conducía la afirmación con que un conocido charlatán se ganó un superministerio: "A la crisis la debe pagar el petróleo".

El país no puede negociar lo que es nulo y atentatorio para sus intereses. La Conferencia Latinoamericana por la Soberanía Nacional, la Emancipación Económica y la Paz, celebrada en México, con la presencia de todos los pueblos hermanos legítimamente representados y de la que participó nuestro Movimiento, indicaba el camino cuando afirmaba: "Rescatar los recursos básicos que se encuentran en poder de los monopolios internacionales recurriendo para su nacionalización al ejercicio soberano e inviolable del derecho de expropiación por causa de interés o utilidad pública. Los recursos naturales de nuestros países deben ser explotados y aprovechados por nuestros propios pueblos".

Y para nuestro caso da una salida cuando en el capítulo Nacionalización expresa en el apartado 3): "Demandar que el monto de las indemnizaciones por la expropiación de los monopolios internacionales por cualquier país americano, deberá establecerse tomando en cuenta la inversión original efectivamente realizada. En caso de privilegios ilegales disfrutados por las empresas expropiadas deben descontarse como amortización las ganancias obtenidas".

## JAIME FUCHS

### VOCAL DE LA C. DIRECTIVA DEL MOVIMIENTO EN DEFENSA DEL PETROLEO

declararon, por sus operaciones en el exterior, una utilidad neta de 6.967 millones de dólares. (Colección de Survey of C. Business - U.S. Department of Commerce).

En Norteamérica actúa la "Petroleum Advisory Board" que coordina los planes de las empresas petroleras fuera de los Estados Unidos con las necesidades y la estrategia militar del Pentágono. El desembarco de tropas en el Líbano, la presión sobre Irán, el apoyo a la sangrienta guerra colonial contra el heroico pueblo argelino que tiene como fondo los ricos yacimientos petrolíferos del Sahara, son apenas algunos rasgos de la acción de los trusts petroleros, instrumentos y vehículos de la política colonial o neocolonial —sus personeros también participaron en el llamado programa "Alianza para el Progreso"—, sirviendo sus actividades, por otra parte, de pretexto para la instalación de bases militares. Por ello, no es casualidad que los consorcios petroleros hayan tomado posesión de enormes extensiones en la zona patagónica, de significativo valor estratégico.

La existencia de este cartel no excluye la rivalidad interna, agudizada en los últimos años por la reducción de su campo de operaciones y por una participación más activa de consorcios franceses, italianos y alemanes que buscan un lugar en el reparto. Pero el panorama petrolero mundial ha cambiado fundamentalmente de fisonomía. El cartel no detenta más el dominio absoluto, debido a la intervención del petróleo y maquinarias del mundo socialista. Solamente la producción de la U.R.S.S. ha pasado de 31 millones de toneladas en 1940, a 148 millones para 1960, estimándose una producción de 235 millones en 1965. La Unión Soviética y la R. Popular Rumana, además de participar cada vez más en el mercado internacional con petróleo a precio más bajo que los altos fijados artificialmente por el trust, ofrece maquinarias y equipos sin reclamar participación en la explotación y venta en los países adquirentes. Todas las condiciones favorecen, pues, el desarrollo de una política energética independiente. La heroica Cuba es un ejemplo categórico en América latina. Con respecto a la calidad de las maquinarias soviéticas, cabe señalar que la norteamericana Dresser Co. adquirió en 1955 las patentes de las turbosondas, y en aspectos de exploración y aprovechamiento de los pozos está a la vanguardia, como hemos podido apreciarlo en nuestra reciente visita a la hermosa República de Azerbadzian, con su destacado centro petrolífero de Bakú, con sus grandes explotaciones a mar abierto y

explotación de pozos a gran profundidad. La fábrica de maquinarias petrolíferas Lt. Smidt de Bakú, que hemos recorrido, ha enviado en los últimos años equipos a la India, Afganistán, Egipto, Irán y también a nuestro país. Más de la cuarta parte de los pozos de la U.R.S.S. se explotan tele-regulados y la automatización completa se extiende. Y están construyendo el oleoducto más grande del mundo, de 4.500 kilómetros que llega hasta la República Democrática Alemana.

Nuestro país ha tenido la oportunidad de beneficiarse con la nueva situación existente en el campo petrolero. Resultaba a todas luces más patriótico e implicaba la defensa efectiva de los intereses y patrimonio nacional utilizar integralmente el préstamo inicial de 100 millones de dólares de la U.R.S.S., a 2 1/2 por ciento de interés, a 10 años, para la compra de maquinarias petrolíferas —lo que no se hizo— que la entrega al cartel petrolero, con sus consecuencias políticas y militares que afectan nuestra soberanía. No había, pues, la alternativa de dejar el petróleo bajo tierra o extraerlo entregándolo al cartel. El camino de explotar intensivamente los yacimientos por nuestras propias manos, perfectamente realizable por Y.P.F., con la ayuda de su magnífico plantel de obreros y técnicos, con materiales de nuestra industria y adquiriendo las maquinarias necesarias en los países que lo ofrecen sin el aval de condiciones de ninguna clase, era el camino de la soberanía y utilización del petróleo en beneficio del país. El segundo camino, de constante claudicación ante los intereses imperialistas, iniciado con el petróleo y seguido con el pacto con el Fondo Monetario Internacional, además de distorsionar nuestros recursos e impedir una explotación racional de nuestras fuentes de energía, con el agregado de un encarecimiento constante en los precios, corrió paralelo a la mayor penetración de los monopolios, con la reacción y represión en lo político.

Pero lo que está en ascenso en el panorama internacional son las luchas por la liberación nacional y social y liquidación de la opresión colonial.

La unidad nacional de todos los patriotas es la garantía para detener en nuestro país los planes de colonización que promueven el imperialismo norteamericano y sus aliados locales, y es la premisa imprescindible para poner en marcha un programa de desarrollo económico e independiente, de bienestar, de progreso y en relaciones fraternales y en paz con todos los países del mundo.

LA extensión de los intereses de los consorcios petroleros en nuestro país da lugar a otras graves consecuencias en el terreno económico, político y militar. Como es sabido, actúa en el mercado internacional un cartel de petróleo encabezado por la norteamericana Standard Oil y la anglo-holandesa Royal Dutch Shell, que controlaban, según la investigación realizada en 1952 por el Senado norteamericano, el 80,5 % de la producción, el 75 % de la flota y el 95 % de las reservas petrolíferas del mundo capitalista. Pues bien. Los contratos firmados por el gobierno del Dr. Frondizi —a espaldas del pueblo— ha pretendido "legalizar" el control de ese cartel sobre las reservas, producción y comercialización del petróleo argentino, aumentando, por lo tanto, su incidencia en nuestro mercado. El resultado, entre otros, es que ya no decide Y.P.F. u otro organismo nacional sobre política de producción y precios y otros aspectos de la explotación, sino los trusts petrolíferos, tal como lo pone de manifiesto la citada investigación. Ese cartel de petróleo tiene una siniestra trayectoria en el Medio Oriente, en América latina y ha sido un factor, y continúa siéndolo, de permanente corrupción política e instigador de golpes de estado, como lo pone también de relieve sus actividades en nuestro país. Después de la segunda guerra mundial se han hecho más estrechas las asociaciones entre los trusts y los Estados respectivos. La intervención política y militar en defensa de sus intereses ha estado permanentemente a la orden del día. Y sus sucios intereses no son nada despreciables: durante los años 1956-60 las compañías petroleras norteamericanas



El Topo Blindado



CUBA

CON OJOS  
DE CAÑERO  
TUCUMANO

# // sin REFORMA AGRARIA no hay nada que hacer //



Reportaje a  
FELIPE  
BLAS  
MENDER

por J. S. VAPÑARSKY

Felipe Blas Mender es un cañero "chico" de Tucumán. El es, precisamente, el que, como presidente de la asamblea de delegados de la Unión de Cañeros Independientes, pronunció ciertas palabras mágicas ante los trabajadores y campesinos combativamente congregados en la histórica "marcha del hambre".



# El Topo Blindado sin REFORMA AGRARIA no hay nada que hacer"

Blas Mender, frente a esa muchedumbre de cañeros explotados, estafados, rebeldes, dijo: Reforma Agraria, y dijo: Cuba, y dijo: Fidel. El pueblo los recibió con entusiasmo. Pero también hubo revuelo de fraques y capotes militares, como hubiera habido revuelo de polleros y abanicos si en reunión de viejas beatas alguien nombrara al diablo. "¡Jesús!"

Ahora, Blas Mender visitó Cuba. Fue con el corazón cargado de la combatividad de aquellas memorables jornadas campesinas. Había afirmado que Cuba era la solución de Tucumán. Y Cuba era ahora su camino lógico. Iba a ver el destino de su "patria chica" (y de su patria grande). Regresó, después de recorrer media América latina, y lo entrevistamos cuando estaba con un pie en el avión que lo traía de Uruguay ("¡qué susto!, había tormenta y el avión andaba dando tumbos") y otro pie en el estribo del tren a Tucumán. Tenía apuro por contar. Apuro por mostrar sus notas, sus revistas, sus periódicos, una valija llena de cómo es allá la reforma agraria, de cómo son las organizaciones campesinas, de cómo se vivía antes y de cómo se vive ahora. Lo encontramos charlando con una vecina ocasional de hotel. Era matista y, naturalmente, huelguista. Le explicaba la forma en que se liquida el analfabetismo en Cuba y la jerarquía que se da a los maestros.

## LOS NUEVOS DUEÑOS DE LA TIERRA

—Porque Cuba era en la época de Batista como es ahora Tucumán. Mi provincia se le parece mucho geográficamente. Y también allá el campesino y el obrero rural comían en época de cosecha y el resto del tiempo apenas se los arreglaban... Pero espere. Nuestra interlocutor reflexiona un instante: —Empecemos desde el principio.

Yo integraba —nos cuenta Blas Mender— la delegación argentina invitada a los festejos del 26 de julio en Cuba. No partimos directamente desde aquí, porque el gobierno argentino no nos otorgó visas. Y destaque usted esto, que es una vergüenza, de que no se permita viajar a un país hermano, con el que mantenemos relaciones diplomáticas, que festeja una fecha patria. El caso es que, vencidas las dificultades, estuvimos en Cuba para presenciar el magnífico desfile...

—¿Desfile militar?

—No hubo desfile militar. Fue una exhibición gimnástica, con la participación de las organizaciones deportivas, realizada el día 25. El 26 se hizo la impresionante concentración en la que habló Fidel. Después se nos invitó a recorrer el país.

—¿Por dónde anduvieron?

—Visitamos Oriente. Estuvimos en granjas del pueblo, en cooperativas de productores de dos caballerías (una caballería equivale a 13 hectáreas y media), en grandes cooperativas de aves. ¡Que cooperativas! Con decirle que desde enero la producción mensual es de 5.000.000 de aves. Estuvimos también en una cooperativa pesquera, que tiene astillero propio y para la que se está terminando un barrio de seiscientos viviendas que costarán de 2.000 a 2.500 pesos (un peso cubano es igual a un dólar) de los que amortizan sólo el diez por ciento.

—Como en Tucumán, la principal producción cubana es el azúcar. ¿Cómo encaró la Revolución este problema?

—Naturalmente, lo esencial es la Reforma Agra-

ria. El gobierno entregó gratuitamente a los campesinos dos caballerías, con opción a la compra por parte de éstos, de mayor cantidad. Esta tiene un límite, que depende de la naturaleza de los cultivos, si se trata de cooperativas, y otros factores. En muy raros casos se superan las treinta caballerías. Pero lo importante, en el caso del productor azucarero, es que no sólo tiene la tierra, sino que allá se acabó el problema patronal en los ingenios. La fábrica está bajo el control de obreros, empleados y campesinos, que ya no son más explotados, como ocurre por ejemplo, en Tucumán, por las empresas capitalistas industrializadoras. Lo mismo pasa con la comercialización, que se realiza exclusivamente por el Instituto de Reforma Agraria, donde también están representados obreros y campesinos.

—¿Y el monocultivo?

—El gobierno estimula la diversificación y los campesinos están de acuerdo, porque la planificación lo asegura sin desventajas para el productor. Por otra parte, puedo asegurarle que Cuba se está convirtiendo en un poderoso país industrial.

## HABLAR DE SU REVOLUCION

Que el pueblo cubano está perfectamente identificado con su revolución, cualquiera lo sabe. Algunos "gusanos" que no estaban enterados, se llevaron el gran chasco no bien pisaron la isla con trufulentos propósitos invasores. Resulta entonces, casi una peregrinación reiterar la pregunta, a este viajero reciente. Nos justifica, primero, que la prensa venal descubre a cada rato acongojados fugitivos, damiselas desconsoladas con lágrimas suficientemente medidas como para que no se les corra el rimel, azoradas porque se ajusticia a un torturador y asesino, porque se acaba con el aristocratismo también en los cementerios. Segundo, que este es un nuevo testimonio personal. Y, también, si se quiere, que nuestra pregunta es un cauce abierto al entusiasmo inigualable con el que Blas Mender cuenta: —¿Que si hay apoyo? Nada agrada más al campesino cubano como que le inciten a hablar de su revolución. Cuenta cómo vivía antes y cómo han cambiado las cosas. La campaña de alfabetización es un ejemplo. El acceso a la cultura ahora es un derecho de todos. Los niños, a quienes las distancias, la falta de escuelas y las dificultades económicas les impedían realizar sus estudios primarios, ahora concurren a las ciudades escuelas. La Cienfuegos, que visité, está destinada a 20.000 niños. Y los estudiantes secundarios reciben becas. Hay una elevada conciencia social: Cada gremio nombra sus alfabetizadores y sus compañeros de trabajo realizan las tareas que éste debe abandonar. Entre el obrero rural y el pequeño propietario se ha forjado una gran unidad: ya no discuten sólo salarios, sino la elevación del nivel de vida, la alfabetización, las mejoras en la vivienda, la mayor productividad.

## NO TODA "REFORMA AGRARIA" ES REFORMA AGRARIA

El mismo énfasis con el que elogia a Cuba, Blas Mender lo pone para indignarse ante la pobreza colonial que vio en otros países de América latina.

—Fuera de Cuba, casi nada es lo que se puede aprobar en la obra de los gobiernos del continente, al menos, dentro de lo que yo me he encargado de observar. En Méjico, por ejemplo, los campesinos cañeros son colonos del ingenio. Son ínfimos productores explotados...

—¿Y la Reforma Agraria?

—Fue una reforma inconsecuente, que entregó campitos a los campesinos, pero no los ayudó a mecanizar el trabajo ni estimuló las cooperativas.

Y los ingenios quedaron en manos de los capitalistas y la comercialización corre por cuenta de los industriales y el Estado. El campesino está indefenso ante los pulpos. Con buena razón, allí al pequeño productor lo llaman "obrero". Y lo cierto es que está tan explotado o más que el obrero industrial, aunque pueda vanagloriarse de poseer veinte surcos de tierra. Los trabajadores de los ingenios están, al menos, muy bien organizados sindicalmente, mientras que las organizaciones campesinas están divididas y los obreros rurales (jornaleros) ni siquiera tienen sindicato.

El camino que recorrió Blas Mender es ciertamente la geografía de la Reforma Agraria en Latinoamérica: la radical y efectiva de la Revolución Cubana, la frustrada e inconsecuente de la Revolución Mejicana, la devastada por la United Fruit y los traidores en Guatemala (han vuelto al feudalismo —dice Mender), la engañosa y falsificada de Betancourt en Venezuela (los terratenientes se enriquecen vendiendo tierras improductivas), la ausente y esperada en las vastas regiones de la seca brasileñas.

—Pero sin una reforma de fondo no hay nada que hacer. La entrega de la tierra debe ir acompañada del control sobre la industrialización y venta, y del desarrollo cooperativo. De lo contrario, fracasa. Con campesinos desperdigados no hay medio social, no hay educación, ni asistencia médica, ni acceso a la cultura, ni deportes, ni, en general, elevación del nivel de vida a tono con el actual desarrollo de la ciencia.

## VALIJAS PARA TUCUMAN

Blas Mender habló con mucha gente en este viaje. En Pernambuco fue recibido por el vice-gobernador, Pelópidas Silveira, a quien había conocido en Cuba. También se entrevistó con dirigentes obreros de las Ligas Campesinas del Brasil. (No hay país excepto, desde luego, Cuba, que tenga el alto grado de organización sindical del nuestro.)

Nos cuenta de otros encuentros, porque, es fácil advertirlo, él es hombre de permanentes interlocutores circunstanciales:

—En Cuba conversé con uno que estaba en contra del gobierno. Le había preguntado por su profesión y me contestó: ahora soy empleado. Había sido intermediario en cuestiones de importación o algo por el estilo. Antes ganaba 800 pesos, es decir, dólares, y tenía automóvil. Ahora ¡el pobre sólo percibía 500 pesos, un sueldo superior al que ganan los técnicos. Y se quejaba. Encontré otro que estaba en contra de la revolución, en Méjico. Tenía un negocio de mala muerte, pero repetía todas las mentiras que dicen los diarios, que el terror, que los crímenes, etc., etc. No hay nada más triste que un pobre con mentalidad de capitalista. Cuando le expliqué lo que yo había visto en Cuba, se quedó asombrado.

—¿Piensa contarle en Tucumán?

—Desde luego. Vengo cargado de publicaciones, de notas, de experiencias. En mi provincia muchas veces el campesino "chico" se queda lo más contento porque se lo llama productor y participa en organizaciones con campesinos grandes que son prácticamente capitalistas. Juntos se enfrentan con el obrero rural. Pero no es ese el caso. Ya le digo que en Méjico al pequeño propietario lo llaman "obrero". No les falta razón. Apoyemos las demandas de salarios del trabajador rural, pero discutamos con él, no sólo eso, sino también cómo lograr la Reforma Agraria, cómo oponerse a los pulpos azucareros.

Blas Mender, en su cuarto de hotel, cierra las valijas. Se lleva para Tucumán el sentido mágico de algunas palabras: "Reforma Agraria", "Fidel". Un destino para su patria chica.



## Para Servir a la CADE NUNCA FALTA UN BUEY



# PINEDO

EL EX MINISTRO DE JUSTO LOGRO, POR FIN,  
DEJAR TODO EL MERCADO ELECTRICO DEL  
GRAN BUENOS AIRES EN MANOS DE SOFINA

Por el Ingeniero  
**FERNANDO  
GROISMAN**

**E**l país y especialmente la ciudad de Buenos Aires y sus alrededores padecen una notoria escasez de energía eléctrica. El porteño está ya acostumbrado, aunque no resignado, a los frecuentes cortes de corriente, a la baja tensión y a las alteraciones de la frecuencia. El alumbrado público es pésimo, los motores eléctricos funcionan mal o se queman. Cientos de miles de personas no consiguen electricidad para sus necesidades domiciliarias o para la industria. Muchos miles de millones de pesos se vienen perdiendo anualmente por la imposibilidad de producir bienes materiales; igualmente, muchos miles de millones de pesos se dejan de percibir anualmente en salarios por jornales no trabajados.

Esta grave situación, prácticamente única en las grandes ciudades del mundo, se debe fundamentalmente al déficit de generación o falta de potencia instalada y a la falta de capacidad de las redes de distribución, que se encuentran en un desastroso estado de conservación. Nadie ignora que esta es la herencia que nos deja la CADE.

Para corregir la situación actual deberíamos incrementar la capacidad de generación de electricidad de todas las centrales que sirven al Gran Buenos Aires en un 40 %, aproximadamente, y seguir aumentando la capacidad de generación en forma continua, para atender el crecimiento de la demanda, calculado en un 7 % anual acumulativo que duplica las necesidades cada 10 años.

### LA CENTRAL DE DOCK SUD

Ante la falta de cumplimiento de los compromisos contraídos por la CADE y la ITALO en los contratos de concesión y que los obligaba a satisfacer la demanda, la empresa estatal Agua y Energía Eléctrica comenzó la construcción en Dock Sud de una "super-usina" de 600.000 KW. de capacidad de generación. La primera de las 5 máquinas, de 120.000 KW. cada una, entrará en servicio para fines de 1962, y durante el año 1963, cada tres meses, lo harán progresivamente las 4 restantes. Posiblemente, también en ese lapso se cuente con la incorporación de una nueva máquina de 200.000 KW. en la central Puerto Nuevo, de SEGBA, con lo que se lograría normalizar el servicio para principios de 1964. Nuevas ampliaciones de SEGBA y de la ITALO nos permitirían llegar a 1966 en condiciones más o menos normales, pero si para ese entonces no se ha previsto el aporte de energía de alguna de las grandes centrales hidroeléctricas proyectadas por A. y E., como Salto Grande o El Chocón, volveremos a la deprimente situación actual. La construcción de estas grandes centrales hidroeléctricas ha sido sistemáticamente bloqueada por los trusts eléctricos y sus personeros; ellas pueden entregar electricidad en Buenos Aires más barata que la CALE, a pesar de la distancia; además, los beneficios en riego, regulación de los ríos, etc., se apreciarían en muchos miles de millones de pesos.

La realidad de hoy es, sin embargo, que no se puede demorar la terminación de la central de Dock Sud. Sin embargo, esta "usina" significa una peligrosa perturbación en los planes de SOFINA, de control absoluto del mercado consumidor de electricidad del Gran Buenos Aires, que representa nada menos que el 65 % del conjunto del país.

### EL "PLAN PINEDO"

Se ha maquinado entonces un plan de gran envergadura, llamado "Plan Pinedo", que servirá para estructurar el monopolio eléctrico privado más grande de Sud América. Este monopolio englobará a la CADE (SEGBA) primero, y a la ITALO después, y absorberá a la central de Dock Sud.

Se pretexto, como en el caso de los contratos petroleros, la falta de dinero y de divisas para financiar las obras. En cambio, el monopolio encuadrado en las directivas del F. M. I. obtendría un crédito del Banco Mundial de unos U\$S. 100 millones en 7 años, para terminar Dock Sud, el anillo de alta tensión (132 KW.) y las ampliaciones de SEGBA.

El esquema del Plan Pinedo es, en líneas generales, el siguiente: La central en construcción por A. y E. E. tiene que ser absorbida por SEGBA (CADE), pero para ello, dado que legalmente no se pueden pasar bienes del Estado a manos privadas, SEGBA tiene que tomar, aunque sea transitoriamente, la apariencia de una empresa estatal; a este fin, el Banco Industrial de la Nación comprará, con certificados provisorios de títulos de deuda pública, las acciones de CADE en SEGBA, llamadas "B"; una vez "eliminado" el accionista privado, A. y E. E. traspasará la central y el anillo de alta tensión a SEGBA. A partir de ese momento se pondrán en venta las acciones "B", así como las "A", que son las del Estado, en condiciones sumamente ventajosas: venta por abajo de la par, facilidades de pago, privilegios fiscales, etc. Entonces, los "inversores privados" (léase SO-DEC) comprarán barato lo que vendieron caro y se quedarán con todo. El propósito de privatizar a la empresa no se oculta. Aunque no se vendiera ninguna de las acciones "A" y "B", al cabo de 7 años los aportes del B. M. y de "otros inversores" dejarían al Estado con un escaso 3 %; pero aún esta variante hay que descartarla dadas las condiciones excepcionales en que se ofrecerían las acciones originales.

Este plan debe ser impedido. Afirmamos que A. y E. E. puede financiar la central de Dock Sud. Su costo es de 17.000 millones de pesos, incluidos 9.800 millones en moneda extranjera; A. y E. E. ya pagó 4.500 millones, los 12.500 restantes deben pagarse a las firmas inglesas de suministros y contratistas hasta el ejercicio 1967-68. Ya dijimos en qué momentos entrarán las máquinas en servicio; un cálculo fácil nos dice que durante el período de financiación —y siempre que no se consiguiera una próroga, que es factible— producirán alrededor de 15.000 millones de KWH. de energía, que a la tarifa actual dejarían un beneficio aproximado de 15.000 millones de pesos. Como los pagos más fuertes se producirían en los ejercicios 61-62, 62-63 y 63-64, se requeriría provisoriamente un recurso extraordinario: se pueden postergar dos o tres cuotas del rescate de SEGBA; se le tendrían que pagar a A. y E. E. los 2.000 millones de pesos que le deben las provincias; o se tomarían aportes del fondo nacional de la energía.

### UNA SOLA SOLUCION

Todo esto, claro está, si no se opta por la única salida patriótica y nacional, que consiste en anular lisa y llanamente el contrato de SEGBA, el de la ITALO y el de la ANSEC —lo que dejaría en manos del pueblo argentino una disponibilidad de más de treinta mil millones de pesos— y nacionalizar de inmediato todos los bienes de esas empresas, que ya han sido pagados con creces por el país.

En estas condiciones, la Nación puede encarar lo fundamental del plan de electrificación de Agua y Energía, que comprende la construcción de las grandes centrales hidroeléctricas de Salto Grande, El Chocón, El Horcajo y Tunuyán, con aproximadamente 2.300.000 KW. de potencia instalada, en conjunto. Afirmada nuestra política económica independiente, podemos llamar a licitaciones internacionales para la adjudicación de las obras entre aquellos países que no nos impongan condiciones políticas y económicas de sometimiento.

Es sabido por todos que la U.R.S.S., por ejemplo, está ayudando a Egipto a construir la gigantesca represa de Asuán en condiciones sumamente liberales; de su capacidad en materia hidroeléctrica ilustra muy especialmente la inauguración en estos días de la mayor central hídrica del mundo, a orillas del Volga, con una capacidad de generación de 2.500.000 KW.

Una política nacional en materia de energía eléctrica permitiría, mediante la eliminación de los trusts imperialistas, rebajar en forma inmediata las tarifas, cuya implantación forzosa levantó tan justificada resistencia de los usuarios. Precisamente aquella gran experiencia de resistencia popular debería ser actualizada para salvar a A. y E. E. y eliminar para siempre de nuestro país a la CADE y todo lo que ella significa para nosotros.





# BOLIVIA:

# FUSILES

# GUERRILLEROS

# PARA AHONDAR

# LA REVOLUCION

## INSURRECCION EN EL VALLE DE COCHABAMBA

En los cálidos valles de Cochabamba, los hombres viven bajo el signo de la insurrección. En la extenso de un pintoresca zona en el corazón de Bolivia, en los dominios de la lengua quechua, los campesinos cochabambinos disputan desde hace ocho años por los problemas de la Reforma Agraria, que nació en un pueblito de la región: Ucuireña.

El término "Reforma Agraria" — hoy tan popular en todo el continente— es una realidad casi sagrada entre los campesinos bolivianos. Por lo mismo, la expresión sale de sus bocas toscas en un tono sincero y seguro. Pero esta Reforma Agraria está derramando sangre constantemente. No todos los campesinos, quechuas o aimaras, aceptan la interpretación que los políticos de la ciudad —de corbata y chaleco— le han dado a la reforma. Y en el valle de Cochabamba, los campesinos de Cliza ("sólo queremos paz y reforma") luchan contra los de Ucuireña, que están directamente conectados con los problemas políticos del partido Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

El centro vital de esta tierra de hombres rudos es Cliza, un pueblo donde jamás se hizo un censo pero siempre se ve mucha gente. (Según cálculos aproximados, son 45.000 los habitantes de Cliza y sus alrededores. De éstos, 2.000 forman la ya famosa milicia campesina de Miguel Veizaga). Cliza está al centro, entre Cochabamba, ciudad de 200.000 habitantes y la segunda en importancia de Bolivia, y el pueblo de Ucuireña, lugar donde se firmó en 1953 el decreto de Reforma Agraria. Está también entre la puna árida y los llanos tropicales. Zona agrícola: maíz y papa; pero su mejor fuente de recursos es la chicha, fermento de maíz que produce una borrachera cuya consecuencia final es siempre la violencia.

Tomando unos vasos de esta chicha —que las cholas cochabambinas elaboran masticando el muco de maíz primero y después hirviéndolo en ollas de arcilla—, conocí a los caudillos de Cliza. Son varios (Miguel Veizaga, Ramón Torrico, Macedonio Juárez, Román Casilla...). Físicamente tienen algún parecido con los legendarios guerrilleros de la Revolución Mexicana. Trabajan

en equipo. Sé que hasta hoy mantienen una posición neutral frente a la disputa interna del MNR después de que fueron tentados por varios sectores políticos. Sin ser opositores al gobierno de Paz Estenssoro, los campesinos de Cliza repudian a las autoridades, acusándolas de corruptas. En este momento, los campesinos están tranquilos. Hay calma, pero con tensión. Todavía están las viudas de mantas negras llorando a sus muertos y la gente del pueblo ya nota que los cementerios del valle están creciendo mucho en los últimos tiempos. Yo tomaba chicha en la casa de Ramón Torrico, un hombre de 52 años que aparenta más de 60. Como excombatiente de la Guerra del Chaco es uno de los instructores de los guerrilleros, pero su ocupación es el arado.

"Queremos sacar del campo —dijo— a esos dirigentes de campesinos que nunca han agarrado el arado". Agregó: "Queremos que el gobierno nos ayude a llevar adelante la Reforma Agraria, ayudándonos con semillas, fertilizantes y algo de maquinaria". Luego, en tono más severo, Torrico dijo: "Y por último queremos, ¡Unidad!". Y cuando uno pregunta a estos campesinos el motivo de sus peleas, responden como Torrico: "El Rojas, que se ha vuelto un reaccionario. Ese es el culpable". Y luego seguimos tomando chicha y hablando de política.

### SANGRE EN LOS SURCOS

En la mente de los campesinos pobres la idea de arrojar a "El Rojas" es ya un símbolo. En cierto sentido, es el motivo de la vida de muchos que tienen hijos y pocos años de vida por delante, y que en los últimos meses han visto morir a sus amigos o vecinos, acribillado por las balas de la gente de "El Rojas" o del Ejército, que para ellos no es un mediador imparcial. Por este motivo el campesino de Cliza trabaja y duerme con su arma siempre cerca. Un arma que generalmente es un "Pistam" —ametralladora semi-liviana— o un fusil Brno o Vickers. Así son los hombres de Cliza. Sus rivales, los de Ucuireña, todavía parecen oficialistas y tienen su caudillo, José Rojas, hombre ambicioso que suele visitar sin pedir audiencia al presidente de la República. Rojas fue ministro de Asuntos Campesinos por



## UN PUEBLO EN PIE DE GUERRA • "NO VUELVAS, SI NO DICES LA VERDAD"

por T. Córdoba (Especial para "CHE")

poco tiempo durante el periodo de Hernán Siles Suazo. Se dice que el entonces presidente Siles astutamente lo colocó en el asiento de ministro con el afán de demostrar que un campesino todavía no estaba preparado para esa responsabilidad. Rojas es el hombre que odian los campesinos de Cliza por varias razones. Por ejemplo: Rojas no sabe manejar el arado; Rojas es ahora un propietario de tierras extensas y obliga a los campesinos de sus dominios a trabajar para él; en su residencia, cerca de Ucareña, Rojas tiene a su servicio hombres que trabajan como pongos, y el ponguaje ha sido precisamente el motivo más fuerte para la lucha en el campo; Rojas también es dueño de varios camiones y otros vehículos de transporte.

Como la gente de Cliza —los cliceños— entiende las cosas de un modo más puro, tal vez ingenuo, lucha contra Rojas y considera que su misión es abrir los ojos de los campesinos de Ucareña que viven engañados. Los cliceños no se explican cómo Rojas goza del favoritismo del gobierno y entonces empuñan las armas y se defienden y atacan. Entre junio de 1960 y marzo de 1961, más de cien personas fueron muertas en los combates y escaramuzas entre cliceños y ucureños. En ocasiones, también participó el Ejército.

En junio del año pasado, y después que algunos campesinos de Cliza perdieron la vida a manos de la gente de Ucareña, se produjo un gran combate. En un sitio elevado, donde las colinas ya son áridas, los hombres de Cliza, dirigidos por Miguel Veizaga, tendieron una celada a la gente de Rojas. Este suceso, ocurrido en Villa Vila, dejó un saldo de cincuenta muertos. Todos los cadáveres, cuidadosamente enterrados en fosas comunes, pertenecían al bando de Ucareña. El gobierno ordenó entonces la persecución de Veizaga y sus lugartenientes, y Cliza fue ocupada por tropas de Carabineros. A fines del año pasado, los campesinos de Cliza arrojaron a los carabineros desde la misma plaza del pueblo. Dado soldados perdieron la vida. Algunos de ellos, parapetados en las palmeras de la plaza, quedaron muertos hasta una semana en lo alto, ocultos por el follaje. Los

carabineros mostraban heridas de bala y de hacha y mientras las autoridades y los remanentes de la guarnición huían a Cochabamba, los campesinos bebían chicha y celebraban la victoria. Veizaga y su gente abandonaron los escondites y se aprestaron a librar combate con los de Ucareña, que venían a "defender el orden", según anunciaba Rojas. El combate entre los de Cliza y Ucareña fue sangriento. Los prisioneros eran fusilados y se sabía que no habría compasión para mujeres e hijos. Entonces intervino el Ejército, casi sin disparar, y puso la zona bajo su control.

### LOS HOMBRES DE CLIZA

No es difícil viajar a Cliza, partiendo de Cochabamba. Se utilizan dos medios: un pequeño y lento tren, o colectivos. Durante el viaje nos topamos con tres o cuatro guarniciones militares. Los soldados detienen el vehículo y asoman la cabeza por una ventanilla. Buscan armas. Imposible revisar un coche donde hay unas veinte cholas típicas con amplias polleras y que ocupan con sus bultos más espacio que dos pasajeros. Los soldados comprenden que demorarían horas con tantos vehículos que pasan, y dicen: "Está bien, siga nomás". Los colectivos salen de la carretera asfaltada y llegan a Cliza por un camino polvoriento, deteniéndose en un gran mercado, donde hay de todo. Las cholas que traen armas entre sus polleras no tienen más que eludir la estrecha vigilancia y ofrecen su mercadería. Una "Pistam", ametralladora muy efectiva, puede costar hasta ochocientos mil bolivianos (6.500 pesos). Las ventas se hacen en privado y por medio de varios intermediarios. De los 2.000 guerrilleros de Cliza, cada dos tienen una ametralladora. Cuando yo hablé con ellos, estaban proyectando la compra de dos ametralladoras pesadas que ofrecía un peruano. Era material del Ejército del Perú que se estaba "liquidando por renovación". La gente de Cliza se mostraba interesada en estas ametralladoras para compensar en algo su inferioridad en armamento con respecto a sus rivales de Ucareña. Los hombres de Rojas —los ucureños— contaban con algunos morteros.

En Cliza sólo se encuentran mercados. Los hay destinados a la venta de animales, de alimentos, de productos agrícolas, de mercadería que traen unos turcos aparentemente pobres por lo andrajosos. En la plaza principal está el cuartel, que tiene más agujeros que un queso —recuerdo del día en que los cliceños echaron a los carabineros—, y soldados vestidos humildemente entran y salen, sin nada que hacer. Los soldados, en su mayoría procedentes del Altiplano, sudan dentro de su uniforme de jerga y pasan el día persiguiendo a las esbeltas cholitas que venden chicha. Terriblemente aburridos y hambrientos, los soldados cambian munición por comida: balas por pichones, cargadores de ametralladora por jarros de chicha. La comida del cuartel es mala y no tienen dinero.

Siempre junto a una mesa con vasos de chicha, uno de los caudillos de Cliza me decía: "Si los de Ucareña nos atacan, tendremos que protegerlos a éstos". En La Paz, las autoridades suponen que el Ejército podrá evitar una matanza. Todavía no se le ha presentado la oportunidad.

Los hombres de Cliza son despiertos. Aparte de saber que tienen que defender su Reforma Agraria, saben otras cosas más. Por ejemplo, comaden a los indios peruanos y creen que algún día estarán en condiciones de ayudarlos; admiran a Fidel Castro y a su Revolución, aunque lamentan los fusilamientos (sin embargo se dice que en un mes el cliceño Veizaga hizo fusilar a 70 hombres de espaldas a un despenadero: "No fueron 70, fueron 30", dice él); saben que en Chile hay huelgas todos los días. Cuando Veizaga y sus hombres estaban prófugos, enviaron emisarios a Cochabamba y trajeron periodistas para una conferencia de prensa. Los reporteros fueron llevados con los ojos vendados y eludiendo el cerco de los carabineros, para escuchar a Veizaga.

Al despedirme de Torrico le pregunté en tono de broma si no necesitaba una venda, pero él me respondió serio y tuteándome, como acostumbran en la región: "No necesito. Pero si no dices la verdad, mejor no vuelvas".



Ramón Torrico



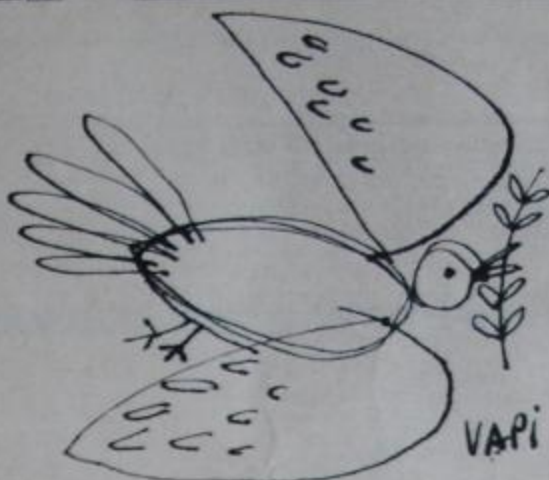


## MIL MILLONES

VIENA. (Especial para CHE, por Karl Zenner) — A las dos de la madrugada del pasado 6 de setiembre fue clausurada la Conferencia de Belgrado "de países no adheridos". En el imponente edificio de la Skupstina Popular se celebró la sesión final abierta, en la cual se dio lectura a los documentos aprobados: "El peligro de guerra y llamamiento de paz" y "Declaración de la Conferencia de Jefes de Estado y Gobierno de los países no adheridos".

En los documentos, los participantes constatan su preocupación por la agudización de la situación internacional, abrumada por el peligro de una nueva guerra, y se dirigen a los países interesados —principalmente los Estados Unidos y la URSS— exhortándolos a "comenzar conversaciones para solucionar pacíficamente las divergencias que existen entre ellos, observando obligatoriamente los principios de la ONU, "Las conversaciones —señala el documento— deben continuar hasta "que se consiga el desarme completo y una paz estable". Esta paz estable sólo puede conseguirse si se elimina "por completo" el colonialismo, el imperialismo y el neocolonialismo en todas sus formas. Asimismo, la declaración considera que los principios de la coexistencia pacífica son la única alternativa de la "guerra fría" y la posibilidad de evitar la catástrofe general atómica.

Los asistentes a la conferencia "exigen que cesen las represiones armadas y toda clase de represiones contra los pueblos independientes; apoyan la lucha justa del pueblo argelino; reclaman que termine inmediatamente el derramamiento de sangre en Angola, que se preste ayuda al pueblo angolés para que pueda crear su Estado libre e independiente; prohibición de las pruebas con armas nucleares y que se evacúen las tropas francesas del territorio



tunecino; que se asegure el desarrollo libre e independiente del Congo y que se termine con el "apartheid" en la República Sudafricana y la discriminación en general. Los países participantes de la Conferencia consideran que la creación y mantenimiento de las bases militares en los territorios de otros países es una burda infracción de la soberanía de esos países, y exigen que se liquiden las bases militares extranjeras. En un punto especial del documento se menciona la base militar norteamericana de Guantánamo, en la provincia cubana de Oriente.

Los jefes de Estado y de Gobierno de los países no adheridos se han pronunciado asimismo por el desarme; por el uso pacífico del espacio; por la prohibición de las pruebas con armas nucleares y

termonucleares; por la liquidación de la desigualdad económica heredada del colonialismo; por el ingreso de la República Popular China a la ONU como único representante de ese país y por la ampliación de los Consejos de Seguridad y Económico Social de la ONU.

Esta rápida enumeración de los principales temas internacionales considerados en Belgrado demuestran que si alguien ha salido malparado de la Conferencia, ese alguien es Estados Unidos (y sus principales aliados. Más de un tercio de la humanidad se pronunció contra el colonialismo y el imperialismo; en lo que interesa de manera directa Latinoamérica, mil millones de hombres exigieron a Estados Unidos que se retire de Guantánamo.

Es interesante destacar que los "países no comprometidos" han demostrado estar "comprometidos" con los grandes problemas internacionales, y que más bien la definición que les cabe es de "no adheridos" por anticipado a ningún bloque o de no hacer "seguidismo internacional". Claro que esta es una definición muy general. Entre Cuba y Brasil hay diferencias económicas y políticas muy notables —y que seguramente se acentuarán más en las próximas semanas—, y entre la dramática altivez de Argelia y la blandura de Túnez hay dos modos muy distintos de relación con el colonialismo. Sin embargo, los documentos aprobados son de una importancia trascendental: Estados Unidos quedará cada vez más solo en la ONU con su Formosa a cuestas; Cuba tiene ahora no sólo la solidaridad del bloque de naciones socialistas, sino también la de los países "no adheridos". (Mientras tanto, Cuba está dando calculados pasos internacionales para p'antear, con probabilidades de éxito, sus reivindicaciones territoriales).

El derrumbe de los países coloniales parece evidente. Belgrado ha contribuido a apresurar el proceso.

## ALEMANIA OCCIDENTAL

## GUERRA PERMANENTE



PARIS. (Exclusivo para CHE, por Gustavo Acuña) — A cuatro años del gobierno presidido por Adenauer, distintos diarios de Europa Occidental publicaron balances de su gestión. Algunas cifras son demostrativas de la línea seguida por el anciano estadista: el ejército de Bonn (parte integrante de la OTAN) pasó de 100.000 hombres equipados con armas convencionales a 300.000, disponiendo de cohetes y entrenados para la guerra atómica; las unidades militares de una escuadrilla aérea y 80 buques de guerra crecieron espectacularmente a 16 escuadrillas aéreas y 170 buques.

La influencia nazi ha cobrado también caracteres alarmantes. En el seno del ejército había en 1957 exactamente 28 altos y medios oficiales de Hitler, en cuatro años Adenauer elevó esa cifra a 160.

La concentración de capital ha llevado a que 17 monopolios dispongan de un 80,3 % de todos los capitales de Alemania Occidental. La consecuencia

de este cuadro económico es que desde 1957 a 1961 han quebrado 52.000 empresas artesanales, unos 100.000 comerciantes al detalle y 160.000 pequeños y medios campesinos.

El ministro de Guerra, Strauss, en una audición televisada, definió así la política de Alemania Occidental desde 1950: "encaminada a integrar a Alemania a la gran comunidad de defensa" y de "guerra permanente" contra el Este.

Sin embargo, no ha sido precisamente del Este de donde Adenauer ha recibido —a cuatro años de su gobierno— el golpe más fuerte. Los observadores políticos coinciden en afirmar que la declaración de los "países no alineados" celebrada recientemente en Belgrado reconoce la existencia de dos estados alemanes y —aunque sin hablar directamente de Bonn— rechaza todo intento de dar solución al problema alemán por la fuerza.

CON GIZENGA  
EN STANLEYVILLE

ROMA. (Por Romano Ledda, especial para CHE). — En estos momentos en que el Congo parece acceder finalmente, al logro de su unidad nacional, resulta oportuno recordar lo que sobre estos temas ha opinado ante mí, no hace mucho, el líder congoleño Antoine Gizenga, heredero político del mártir Patrice Lumumba. Creo que estas opiniones del gobernante de Stanleyville no han tenido acogida en ningún periódico occidental. He podido hablar largamente con Gizenga, y ese privilegio no pudo ser compartido por muchos de mis colegas.

Gizenga tiene un carácter reservado, reactivo a toda clase de publicidad. Nunca hace declaraciones si ellas no han sido largamente meditadas y aun consultadas con su Consejo de Ministros. En la situación congoleña, en la que cada político se siente con derecho a opinar sobre cualquier cosa, la reserva y la coherencia ideológica del grupo de Stanleyville constituye una excepción positiva.

Este comportamiento se debe a varias razones. Gizenga y sus amigos han contemplado horrorizados, cómo se han tergiversado declaraciones y opiniones suyas, en manos de periodistas occidentales. El jefe del gabinete de Gizenga me mostró una pila de diarios, americanos, franceses, ingleses, italianos (sin contar los belgas), en donde se presenta a los lumumbistas

como "agentes de Moscú" y a la provincia de Oriente como un "trampolín" para esos "agentes soviéticos". La prensa ha llegado, también, a inventar un "nuevo Gizenga" que habría recibido "educación comunista en Praga" y "participado clandestinamente en la conferencia de los partidos comunistas en Moscú".

Prender que la provincia oriental está controlada por los comunistas y que Gizenga es comunista, resulta ridículo. Como la mayoría de los cuadros políticos congoleños, Gizenga ha hecho sus estudios en escuelas religiosas, protestantes en lo que a él concierne. Gizenga jamás ha estado en Praga. En Moscú, estuvo una semana, en febrero de 1960, luego de visitar Bruselas, Londres, París y Roma.

Es, sí, un nacionalista de sólida inteligencia. En sus estudios económico-sociales, se convenció de que el sistema comunitario y colectivista de la vida tribal congoleña, para adaptarse a las formas de la civilización moderna, no debe pasar necesariamente por las etapas del capitalismo europeo, sino buscar formas autónomas y originales de desarrollo, conformes a la tradición del país. Este es el nudo de su pensamiento —compartido por la mayoría de los líderes del nacionalismo africano— por el que se lo ha presentado como "soviético".

Gizenga pasa más de 16 horas por día en la pequeña pieza que le sirve de despacho. Está allí —un escritorio, tres sillas— sin ningún ceremonial: un centinela sentado a la puerta, es el único signo de su autoridad. Muy cortés, correctamente vestido, Gizenga habla lentamente. Así me confió sus planes políticos: "Estamos a favor del neutralismo activo. Esta posición es resultante no sólo de nuestro deseo de ver superarse las di-

## CONGO



vergencias internacionales entre los dos bloques, sino también de la situación histórica de nuestro país. Somos un país subdesarrollado que tiene que recorrer un largo camino. Deseamos abrir nuestras fronteras a todos los que nos quiera ayudar. La única condición que ponemos es ésta: que los que vengan abandonen toda intención, secreta o manifiesta, de intervenir en nuestra vida política. ¿Qué pedimos? Pedimos que, de una vez por todas, sea aplicada la resolución de la ONU del 21 de febrero. Deseamos, por sobre todas las cosas, evitar una guerra fratricida".

Los últimos sucesos parecen, por fin, haberle dado la razón al circunspecto Antoine Gizenga.



El Topo Blindado



# BRASIL

## UN PERSONAJE EN BUSCA DE UN AUTOR





# BRASIL

# QUADROS

## CONTRAGOLPE SIN SUERTE

BRASILIA (Especial para CHE).

Janio Quadros, el hombre que en vertiginosa carrera política llevaba al Brasil a una tercera posición —conmoviendo al mundo—, es hoy un político desprestigiado en su país.

Actualmente el nombre del desconcertante ex presidente tiene poca importancia para los brasileños, que están todavía pendientes de los efectos de la última crisis y de la actitud del presidente João Goulart. Quienes recuerdan en público a Janio, son aquellos que precisamente temen su regreso. Este es un motivo para denigrarlo. Hay muchos que, paradójicamente, cuando se refieren al "hombre de la escoba" dicen: "Es un golpista".

La prensa, implacable, lanza críticas y noticias confusas, colaborando en una interesada campaña que se extiende por todo Brasil y tiene como fin hundir definitivamente la figura del político Quadros. Al mismo tiempo, se tiende una cortina de humo sobre la historia del sutil golpe de estado (con evidentes contactos foráneos) que obligó al acosado ex presidente a renunciar. Todavía se habla en Brasil del "golpe de Janio", referente a un contragolpe que mediante un complot de levantar a las masas pensaba provocar Quadros con el fin de recuperar el mando con poderes absolutos. Los detalles de estas maniobras políticas están recién saliendo a la superficie y sólo se llega a ellos después de descartar varias de las versiones más truculentas. Aunque hay calma en todo el país (momentáneamente), en Brasilia la confusión ya es normal. Por ejemplo, en el Congreso, cuando se enteran de que uno es un periodista extranjero, no falta el extraño informante que se acerca sin mucho disimulo, en los espaciosos corredores del edificio brasiliano, y dice en tono confidencial: "¿Sabía usted que Janio preparaba un golpe?". Luego, vienen los entretelones de la gran intriga. Pero del otro golpe, nadie habla. Y en medio de la amplia y luminosa arquitectura de Brasilia —obra del izquierdista Niemeyer— parece difícil explicar cómo en el país más grande de América latina los problemas políticos son más enredados que en El Salvador o Nicaragua.

### LOS DOS GOLPES

Cuando todavía era presidente, Janio le dijo a Jango: "La misma cuerda que presiona el cuello del presidente, presionará al vicepresidente". Pocas semanas después, Janio Quadros sintió que la cuerda se ajustaba y renunció a la presidencia. Lo hizo presionado por sus tres ministros militares —Odilio Denys, Silvio Heck y Grun Moss. Los tres son hombres robustos, de ceño fruncido, pero con claras tendencias paranoicas, característica de muchos políticos brasileños, incluyendo el mismo Quadros.

Los tres militares, dirigidos por la eminencia gris de los ultraderechistas, el general Cordeiro de Farias, habían advertido a Quadros sobre "peligrosas consecuencias", si el entonces presidente continuaba su política de acercamiento a los países socialistas y en defensa de Cuba. El 22 de agosto, después de un acto oficial y revista de tropas, en conmemoración del "Día del Soldado", Janio sostuvo un amargo diálogo con sus tres ministros militares. Según una versión admitida por el mariscal Denys, Janio recriminó el ambiente de tolerancia hacia la ofensiva desatada contra el gobierno de Brasilia por el no menos paranoico gobernador de Guanabara, Carlos Lacerda. Pero los militares permanecieron en silencio. Una fuente relató que los militares devolvieron a Janio sus condecoraciones y llegaron al pedregoso terreno de las amenazas de represión personal e incluso contra la familia del presidente. Janio preparó entonces su renuncia, pero también su propio golpe. El 24 de agosto, cuando hizo conocer su dimisión, Janio comenzó sus extraños desplazamientos hasta el día en que se embarcó en el "Uruguian Star" con destino a Europa. Sus movimientos estaban enlazados con los dos golpes: uno que prosperó (destituyendo a Janio) y otro que fracasó (para llevar a Quadros de vuelta con poderes absolutos). El plan de Janio consistía en un simple mensaje a la nación, en el cual denunciaba los métodos de presión que se utilizaron para obligarlo a renunciar. El mensaje, destinado a provocar una reacción popular en todo el país, fue confiado a su ministro Horta y debía darse a conocer pocas horas después de la renuncia. El mecanismo Horta falló, y si bien hubo reacción espontánea en algunos Estados, la situa-

ción en conjunto resultó desfavorable. Por ejemplo, según el plan, Janio, a su llegada a Sao Paulo debía encontrarse con una manifestación de apoyo, pero todo lo que vio fue gente desconcertada por su renuncia. Una renuncia dramática, sin otra explicación que una referencia a las "fuerzas oscuras" del Brasil.

Ya han corrido los días desde que Jango asumió el mando de Brasil, con lo cual la crisis tuvo su "happy-end", y casi no importa lo que sucedió antes. Pero estos detalles servirán para clarificar la situación política del Brasil. "O Globo", influyente diario carioca, publicó como primicia párrafos de la carta que fue entregada a Horta, pero en general la prensa tomó dos salidas fáciles: 1) ignorar a Janio; o 2) descubrir que era un golpista y que no merecía ninguna consideración.

El día en que Jango Goulart juró como presidente, cautivo ya del Congreso, Janio —el "golpista"— estaba llegando a Europa y el mariscal Denys, en Río, lanzaba una declaración dirigida a sus "camaradas del ejército". Entre otras cosas, decía: "Es necesaria la unión de todos los brasileños, en la lucha contra el subdesarrollo y el colonialismo".

### LA REVOLUCION SENTIMENTAL

Durante 22 horas, entre el 8 y el 9 de septiembre, el Brasil tuvo dos presidentes. El entrante, João Goulart, que juró ante el Congreso a las 15 del día 8 (fiesta nacional del Brasil) y el saliente, Mazzilli, que entregó la faja presidencial un día después, en el palacio Planalto.

En un país que cambia su sistema de gobierno de un día para otro; que tiene un presidente que jura sin tener siquiera la seguridad de que su gabinete merecerá aprobación; que tiene a dos mandatarios buscándose por las anchas avenidas de Brasilia para cambiar el mando, la anomalía es rutina. Les llaman rebeldes a los que defienden la "legalidad", y son leales los que apoyan un golpe. Pero todo este enredo se desenvuelve bajo un solo signo, el del sensacionalismo. En trece días de crisis política los hechos fueron tan exagerados que llegaron a producir peligrosas reacciones sentimentales en la población. Los trece días de revolución sentimental —en varios de ellos al borde de la guerra— el Brasil vivió días de tensión, de euforia, de





# BRASIL

## BRIZOLA

### UN FUTURO PARA EL PAIS



llanto. Dos personas —dos jubilados— perdieron la vida en Porto Alegre por ataques al corazón, consecuencia de la emoción que les produjo la llegada de Jango. Varias mujeres, madres y esposas, sufrieron crisis nerviosas cuando despedían a los soldados que partían al "frente". Mucho se lloró junto a las murallas de los cuarteles. El país olía a pólvora: un mariscal y oficiales de alta jerarquía presos, barricadas en varias ciudades, comités de resistencia, voluntarios para formar milicias, bancos de sangre, organizaciones femeninas, marchas, arengas. Pero no se disparó un solo tiro.

Un diputado —Tenorio Cavalcanti, pintoresco hombre de aspecto aristócrata, usa capa y siempre lleva una pistola ametralladora— secuestró un avión de la Panair para llegar a Porto Alegre. En un típico estilo cubano-norteamericano, Cavalcanti, que tomó el avión en Brasilia con destino a Porto Alegre, previa escala en Río, entró a la cabina del piloto y le exigió seguir vuelo a la capital de Río Grande, sin detenerse en la ciudad carioca. El piloto obedeció. Al llegar a Porto Alegre, Cavalcanti dio su explicación: "Sabía que había una revolución y quería estar dentro de ella".

Mucho se habló de la presencia del portaaviones "Minas Gerais" frente a las costas del Sur, pero en las ciudades de Río Grande todo el mundo se reía: "No tiene aviones", decían, "la Aeronáutica no se los da a la Armada porque no le conviene". En realidad, el "Minas Gerais" tenía algunos aviones, pero sus pilotos no estaban adiestrados para volar.

Mas a pesar de las circunstancias casi ridículas, la posibilidad de una guerra civil en el Brasil no ha sido alejada. La tregua que supone un nuevo gobierno tiene su límite y los problemas sociales y económicos vuelven a ocupar los titulares de los diarios. Con singular realismo Jango inauguró su aventura presidencial con las siguientes palabras: "Que Deus me ilumine; que o povo me ajude; que as armas não falem". Cualquiera día las armas pueden "hablar".

#### PORTO ALEGRE (Especial para CHE).

En trece días de crisis política surgió un nuevo líder para Brasil. Leonel Brizola, un risueño y joven gobernador del estado Río Grande do Sul, se perfila hoy como el hombre, en este país donde los ídolos políticos nacen y se derrumban de la noche a la mañana.

El futuro político del ingeniero Brizola tiene importancia después de la última crisis y en momentos en que el pueblo brasileño sufre aun la decepcionante renuncia de un Janio Quadros vencido por la presión de los militares. Los brasileños miran también con desconfianza al transigente Joao Goulart, que aceptó la presidencia dentro de un sistema parlamentario aprobado por el Congreso bajo idéntica presión militar, a pesar de que, en ese momento, Jango contaba con el apoyo popular.

La poca convincente —si bien pacífica— solución de la reciente crisis brasileña está haciendo pensar al hombre común de este país de 70 millones de habitantes, en la necesidad de buscar otro líder. Brizola es uno de los candidatos.

El ambiente político de Brasil está cargado de electricidad. Aunque los partidos políticos mayoritarios se han dado la mano y los militares por el momento se han retirado a sus cuarteles, el estado de tensión es notorio. En algunos sectores de la población se traduce en descontento. La charla cotidiana con el mozo del hotel, el chófer de taxi, el lustrabotas, el mozo del café, el oficial de guardia del palacio de gobierno, el periodista local, el estudiante, permite afirmar que en grandes sectores de este país se espera que uno de estos días, un hombre especial, en cualquier lugar del Brasil, se levante y, por medios pacíficos o violentos, ponga fin a la incertidumbre política y social, barra con la miseria y coloque al Brasil, firme, en una posición internacional independiente. Y lo que es fundamental para los brasileños, deje muy en claro que el Brasil es un país-líder. Una gran cantidad de brasileños, especialmente del sur, creen que ese hombre puede ser Brizola.

Cuando los brasileños recuerdan que Vargas se suicidó, que Kubitschek terminó su periodo viendo esfumarse su Operación Panamericana y que Janio renunció cuando más se esperaba de él, los brasileños sienten de verdad la necesidad de un presidente que comience y termine una obra. Y después de esta crisis, en la que tuvo actuación directa y rebelde el gobernador Brizola, la gente de esta tierra de los fieros gauchos cree

que él puede comenzar y terminar su obra. Es más. Existe un sector de la opinión —por ejemplo, los siete diarios, el canal de TV y las radios de Porto Alegre— donde se considera que Brizola ya comenzó su campaña cuando, el 27 de agosto, al frente de su Estado y con un buen apoyo militar, inició la defensa de la legalidad y consiguió que se respetara el derecho de Jango de asumir el mando contra la oposición de tres ministros militares y de las "fuerzas oscuras" del Brasil.

#### CONTRA EL "PARLAMILITARISMO"

En estos momentos Brizola está empeñado en una campaña nacional contra el sistema parlamentario de gobierno, aprobado para limitar el poder del presidente Goulart. Brizola denunció como un fraude la enmienda parlamentaria y declaró su repudio al parlamentarismo. Un día, en plena crisis, el gobernador de Río Grande reunió a los periodistas para hacerles conocer su opinión. La improvisada conferencia de prensa, ante unos 200 reporteros, se efectuó en una sala de seis por dos metros. Tidos de pie, incluyendo Brizola, y los fotógrafos y caméras parados encima de sillas y mesas. Con un calor bárbaro. El gobernador, con los ojos enrojecidos por la falta de sueño, anunció que desde ese momento iniciaba su campaña contra un parlamentarismo "que tiene vicios morales insalvables y que en el fondo es un golpe revestido de legalidad". Luego dijo que la enmienda parlamentaria "era una verdadera humillación que el Congreso impone al pueblo de Brasil". Explicó que se había modificado la Constitución, alterando las atribuciones específicas del presidente elegido por el pueblo, sin considerar siquiera la posibilidad de efectuar un referéndum popular. Después de recalcar que no se puede aceptar una reforma al sistema de gobierno en menos de 24 horas y con un Congreso reunido bajo un estado de sitio de hecho —y señalando que mientras tanto cualquier simple gestión en las cámaras demora hasta un año—, Brizola anunció, con una sonrisa, que comenzaba la campaña pro-referéndum popular. "Nos oponemos y nos oponemos con todas las fuerzas y con toda razón, aunque utilizaremos para esa oposición las armas legales que nos da la Constitución, pues nuestro movimiento tiene su piedra fundamental en la legalidad".

Cuando se le preguntó cuál hubiera sido su posición si él hubiera estado en la posición de Jango, Brizola dijo: "Sólo respondo por el cargo que tengo actualmente". Pero agregó: "Evidentemente, la respuesta no con-

formó al periodista". Como Jango acató el parlamentarismo esgrimiendo el argumento de la guerra civil, Brizola no insistió en su posición ante el actual presidente brasileño, pero se dirigió al pueblo. Sólo en Porto Alegre se han formado unos 200 "comités de resistencia", organizaciones que persiguen la realización de un referéndum popular para decidir sobre el parlamentarismo. Con despliegue de propaganda para ganar voluntarios, los comités de resistencia están activos en momentos en que el Brasil ha entrado en un leve periodo de calma.

Los Comités, formados por estudiantes, obreros y principalmente mujeres, dirigidos por periodistas y algunos jóvenes diputados del Estado, tienen como bandera el repudio al parlamentarismo, que en todo Brasil ya se califica como "parlamilitarismo", por las circunstancias en que fue aprobado.

La vieja aventura del hombre humilde que se convierte en un poderoso en el mismo ambiente que un día lo rechazó, es la aventura de Leonel de Moura Brizola (entre 39 y 41 años, según poco coincidentes versiones de sus propios secretarios). Hombres allegados a Brizola dicen que, cuando niño, vendió periódicos. Después de trabajar como canillita, Leonel también fue ascensorista. Su padre fue fusilado a causa de un conato revolucionario. Protegido por una familia italiana, Brizola pudo continuar sus estudios y recibirse de ingeniero. La posición económica del gobernador es también fuerte, y está bien enlazada con su posición social desde que contrajo matrimonio con la hermana del actual presidente del Brasil, Joao Goulart.

Brizola terminará su periodo como gobernador de Río Grande do Sul en 1963, justamente para las elecciones parlamentarias. Las próximas elecciones presidenciales en el Brasil se efectuarán en 1966. Parece que el muy disimulador Brizola tiene hoy los ojos puestos en esta escala ascendente que se le presenta en bandeja. Pero también se oye, en los corrillos del Congreso y del Palacio Planalto, en Brasilia, un rumor que hace estremecer a otros gobernadores: Jango aprovecharía un eventual crisis de gabinete para poner en el cargo de primer ministro a su precoz cuñado.

Cuando Brizola dice "La muestra ha sido un hecho ideal de la legalidad y creemos haber triunfado en gran parte, aunque nos queda la batalla del referéndum, que debe ser definitiva", los hombres allí en las espaciosas oficinas de Brasilia, sienten escalofríos.





Mario Soffici en "Esta tierra es mía".

## UN SOLO PROLOGO PARA DOS FILMS

Sabemos que nada sale de la nada (salvo el mundo en el Génesis y ciertos libros de la cabeza de ciertos libretistas). Pero la historia del cine argentino debe definitivamente saber quién es quién y qué se debe al pasado. Conocemos sus épocas heroicas, sus aventuras, su ocasional sabor popular. También creemos que hombres como Del Carril, Demare, Soffici o incluso Tinayre representan, con limitaciones y todo, las etapas de una evolución. Sin embargo, el reconocimiento de su puesto en la historia no presupone concederles un crédito perpetuo. Porque no se trata ahora de negarles su valor de antiguos ladrillos en un edificio a medio construir, sino juzgar de su vigencia actual, activa, en un momento de renovación decisiva para la creación de un cine argentino que interprete cabalmente nuestra hora. Nuestro mundo. A raíz de las Jornadas de Nuevo Cine Argentino se objetó nuestra tajante separación entre el cine que creemos vital y polémico, en arduo nacimiento, y el que demoraba viejos modos y viejas estructuras mentales. Se habló, asimismo, de que no podía oponerse generacionalmente un cine viejo y un cine nuevo. Estamos de acuerdo hasta cierto punto. No es cuestión de edades. Está más cerca el veterano Torres Ríos (ya fallecido) con *Aquello que amamos*, que los jóvenes (cronológicamente) Cavalotti o Cunniff.

Se trata, simplemente, de saber qué posición adoptan —frente al mundo, frente a nuestros problemas, frente a su propia conciencia artística— los que hacen cine aquí y ahora. Nos importa, entonces, saber qué pueden aportar —unos u otros— a la creación de un cine que no puede aislarse ya del hecho vivo de la cultura y de la realidad.

Pensamos que nos hallamos frente a un movimiento cinematográfico que excede un mero cambio de guardia generacional. Es, más bien, el fruto de una conciencia que constata la crisis de ciertas estructuras y desea reflejarlas críticamente. Que advierte cambios en el mundo y el contorno que deben ser testimoniados y problemas urgentes, generales e individuales que deben plantearse. Nuevos contenidos, en fin, que exigen un nuevo lenguaje.

Esta distancia no puede llenarse con falsas audacias o un aparente contenido trascendente. Por eso, al comentar en este número dos nuevos films argentinos, podemos comprobar que el artista siempre se define. Que su exigencia consigo mismo comporta lucidez y rigor. Y que cuando esta falta, su visión de la realidad se destruye irremediablemente. Pensamos que estos dos films se convierten por sí mismos en una prueba lamentable de una incapacidad de evolución, de un quedarse atrás que compromete a sus autores, tal vez para siempre, a ilustrar que también en cine la historia no camina hacia atrás.

## ESTA TIERRA ES MÍA

(Argentina, 1961). Dirección: Hugo del Carril. Adaptación de Eduardo Borrás sobre la novela de José Pavlotzky. Fotografía: Francis Boeninger. Música: Tito Ribero. Intérpretes: Mario Soffici, H. del Carril, Nelly Meden, Gloria Ferrandiz, César Tiempo y R. Castro Ríos. Productores: Tecuara.

Hugo del Carril constituyó durante mucho tiempo una esperanza plausible de un cine argentino finalmente orientado en sus raíces fundamentales, telúricas y sociales, realmente referidas al hombre que vive y sufre nuestro tiempo. Sin embargo, su intención de reflejar ese mundo sólo roza intuitivamente algunos márgenes de nuestra realidad. Y la falta de profundidad y rigor que en *Las aguas bajan turbias* ablanda el significado crítico y denunciatorio que suponía su material temático, se va acentuando después en un gradual convencionalismo dramático. Que presupone la artificiosa vaciedad que culmina en *Culpable y Amorina*.

La intuición primigenia de Del Carril era correcta y se instrumentaba en un vigor directo y eficaz que se expresaba en un lenguaje cinematográfico cada vez más depurado. Pero entre el material que la realidad le ofrecía y su trasmutación expresiva existía un intermediario con el cual se identificó, Eduardo Borrás, al cual no supo exigir una concreta adhesión a su visual propia. Más bien se entregó a una progresiva adecuación al convencionalismo dramático y el conformismo ideológico con que su guionista falseaba los datos que su temática demandaba.

*Esta tierra es mía* es un ejemplo flagrante de este falseamiento. El punto de partida del film: la introducción a la vida y los problemas de los algodoneros del Chaco apunta cierto vigor descriptivo que la trama argumental traslada rápidamente a viejos esquematismos melodramáticos. La explotación de los hombres por un sistema, deja paso a una adjetivación que opone villanos y bondadosos.

Una serie de episodios ambientales y un idilio campestre se demoran largamente en viejos y manidos recursos que esquematizan de nuevo perso-

najes y sucesos, transformándolos en serviciales objetos de una psicología enfática y artificial. No hay sinceridad expresiva (y Hugo del Carril la posee en un sentido sentimental) que resista esta simplificación cursi de sentimientos. Cuando el presentado y repetido curso de la narración dramática retoma el conflicto entre trabajadores y autoridades (aliados con indefinidos explotadores comerciales), el film persiste en su utilización de clichés melodramático. Y desde los diálogos ampulosos y artificiales el curso de los acontecimientos. La historia de estos sucesos, que es auténtica, se vuelve ambigua. Y quedan oscuros los hechos determinantes de una explotación social que en el desenlace parecen referirse preponderantemente no a una injusticia de orden general, sino a la maldad congénita de algunas autoridades y comerciantes sin escrúpulos.

Una narración apoyada en resortes semejantes se aleja definitivamente de todo testimonio objetivo y de una paralela observación humana y real. Del mismo modo se anula toda visión crítica de un momento histórico que se rehuye específicamente definir.

La realización, por su parte, no puede apoyar su mítica y desde los diálogos ampulosos y artificiales hasta la caracterización anímica de los personajes, el efectismo de las situaciones pone de relieve una imposibilidad de aprehender una autenticidad humana que se soslaya permanentemente.

Del Carril necesita —tal vez es tarde, pero vale la pena intentarlo— una definitiva autocrítica. Correr el albur, tal vez, de cambiar de lentes (léase libretista) y tratar de mirar por sí mismo una realidad que se le escapa reiteradamente.

Encuadre y montaje participan —salvo en escasos momentos, especialmente al principio— de una serie de efectismos banales y rudimentarios. Todo ello no hace sino poner de relieve el curso confuso y vacilante de la narración dramática, trazada con una acumulación de escenas frecuentemente inútiles para delinear el conflicto esencial. Pero no cabe objetar aquí los errores incidentales, pues parten ineludiblemente de un alejamiento de todo lo esencial.



# El Topo Blindado



Egle Martín en "El rufián".

## EL RUFIAN

(Argentina, 1961). Dirección: Daniel Tinayre. Argumento: Enrique Albrit. Fotografía: Antonio Merayo. Escenografía: Gori Muñoz. Intérpretes: Carlos Estrada, Egle Martín, Aída Luz, Homero Cárpena, Daniel de Alvarado, Inés Moreno, Oscar Rovito, Floren Delbene, etc. Producción: A. Sone Film. Cine: Monumental.

En este caso, también sintomático de una actitud negativa e insuficiente para la mentalidad actual de nuestro cine, debe establecerse, sin embargo, una neta diferenciación.

En el film de Hugo del Carril puede hablarse de una confusión crítica y artística en el realizador, agravada por la base intelectual que define al adaptador. Pero está explicada —aunque no justificada— por una intención sincera, malograda en la práctica por las mencionadas insuficiencias.

El *Rufián* se define, en cambio, por una consciente y deliberada intención de explotar un objetivo muy concreto. Esto es, lograr una finalidad comercial efectiva mediante una acumulación de resortes probadamente efectivos: sexo, sadismo, suspense y artificios dramáticos de dudosa calidad.

Este propósito de lucro desembozado califica los límites de la producción, pero no limita sus alcances al logro profesional de un entretenimiento sin aspiraciones artísticas. Toda la obra está dominada por un desagradable espíritu deformador, que busca el impacto mediante la exaltación en el espectador de sustitutos de pasiones naturales. La morbosidad de situaciones o el exhibicionismo de diversas anatomías no intenta testimoniar una realidad o definir críticamente las miserias de un medio o una desviación humana. Sino recolectar, más bien, un muestrario de aberraciones que no se apoyan coherentemente en la verosimilitud de las situaciones.

El film dice basarse en un hecho de amnesia y crimen acaecido realmente. Pero el guión acumula (por obra de Enrique Albrit, seudónimo que oculta a... ¡Borrás otra vez!) una serie de complejos incidentes, que mezclan clarividencia y amnesia con urgentes y promiscuas apetencias sexuales largo tiempo reprimidas por la protagonista. Todo esto se mezcla con suficientes dosis de violencia en personajes melodramáticamente amorales y sórdidos. La artificiosidad de las situaciones y los diálogos no se rescata en ningún momento por datos de observación humana o el planteo de un estudio serio de psicologías, así fueren anormales.

No podemos hablar, en suma, de intenciones auténticas de expresión, sino del deliberado propósito —como se dijo antes— de conmover al espectador con golpes bajos a su sensibilidad.

El artificio efectista preside también el trabajo de la realización. Y en este plano debe anotarse una evidente habilidad técnica para el manejo de los movimientos de cámara; la fluidez narrativa es notable y maneja con un ritmo sin pausa el crescendo de la acción. Muchos de los recursos visuales con que se maneja el relato son añejos y carecen de toda inquietud verdadera, pero obedecen a un sentido seguro de la progresión dramática (ese otro convencionalismo que el cine actual ha reemplaza-

do por recursos más profundos de lenguaje). Igual capacidad técnica y dominio de los efectos manifiesta la iluminación, que aunque por momentos parece extraída de un film expresionista alemán de la época muda, colabora en el clima general de la obra. Es decir: es arbitraria y lujosa, llena de contraluces melodramáticos y sombras profundas, alternadas con brillantes pavimentos.

La música (Lucio Milena) es estridente y de insostenible baratura. La interpretación, en cambio, concilia diversas capacidades en un nivel apreciable, debido seguramente a la mano férrea con que el director unifica su rendimiento. Ello no era fácil frente a personajes tan artificialmente concebidos. Entre ellos cabe señalar a Egle Martín, plausiblemente actriz; Carlos Estrada, un monarca intenso, y algunos papeles secundarios bien delineados.

En suma, nos hallamos frente a un film artísticamente desdeñable pero manufacturado con vistosa y efectiva habilidad. ¿Cabe justificarlo como entretenimiento? Creo que no, pues incurre en una sofisticación intelectual que supone un agravio moral para el espectador. Nótese que no estamos hablando de la moral hipócrita que presupone la ocultación de lacras a verdades desagradables; o la mistificación de valores humanos mediante la edificación de un mundo rosado y convencionalmente inocuo. Tampoco objetaríamos la presencia de una sensualidad francamente expuesta.

Hablamos de la estafa que presupone acumular efectismos eróticos o violencias gratuitas que no comportan siquiera la exasperación formal y psicológica que pintaban el trasfondo moral de los personajes de algunos viejos films de Clouzot o Hitchcock. En esta inescrupulosidad para explotar el negocio de la taquilla reside la verdadera inmoralidad de *El Rufián*. Y determina su definida posición dentro de un cine que parece por fin, en sus mejores ejemplos, optar por la honestidad artística y testimonial.

Agustín Mohieu

## COLECCION PANORAMA

Esta valiosa colección de ensayos nos brinda en sus volúmenes la más significativa del pensamiento humano. Arte, ciencia, filosofía, psicología, sociología, etc., constituyen en los temas fundamentales de una colección de grandes valores, en cuyas páginas se expresa la más animada y vigorosa síntesis de la inquietud y el pensamiento contemporáneos.

- 1—HAROLD J. LASKI - Introducción a la política.
- 2—RICHARD JEAN BLOCH - Sociología y destino del teatro.
- 3—FRANZ BORKENAU - Arnold Toynbee y la nueva decadencia.
- 4—RAINER MARIA RILKE - Cartas a un joven poeta.
- 5—FERNANDO LASALLE - ¿Qué es una Constitución?
- 6—ROBER MERLE y SAUSSURE, R. DE - Psicoanálisis de Hitler.
- 7—DENIS DIDEROT - Paradoja del comediante.
- 8—HENRY MINUER - Astronimia y Sociedad.
- 9—J. B. PONTALIS - Vigencia de Sigmund Freud.
- 10—ARTHUR K. SOLOMON - ¿Qué es el Atomo?
- 11— " " " - ¿Por qué se desintegra el Atomo?
- 12— " " " - ¿Cómo se desintegra el Atomo?
- 13—ANDRÉ MAUROIS - Diálogo sobre el mundo.
- 14—A. GISELBRECHT - Introducción a la obra de Bertold Brecht.
- 15—HERNAN RODRIGUEZ - Psicología y Cibernética.
- 16—JULIAN BENDA - Tradición del existencialismo.
- 17—CLAUDE LANZMANN - El hombre de izquierda.
- 18—JEAN CASSOU - Cervantes, un hombre y una época.
- 19—ERNESTO BAYNA - Consejos para un comediante.
- 20—GEORGES LUKACS - La crisis de la filosofía burguesa.
- 21—CARLOS ASTRADA - Marx y Hegel.
- 22—MAXIMO GORKI - Cómo aprendí a escribir.
- 23—THOMAS MANN - Los diez mandamientos de Moisés.
- 24—HAROLD J. LASKI - Peligros de la obediencia.
- 25—RAINER MARIA RILKE - Cartas a Rodin.
- 26—HERNAN RODRIGUEZ - La automatización en perspectiva.
- 27—N. RUBAKIN - Origen de los idiomas humanos.
- 28—JOSEPH LEHMAN - Teoría de la relatividad de Einstein.
- 29—MAX SCHLER - La idea del hombre y la historia.
- 30—BERNARDO KORDON - El teatro tradicional chino.
- 31—ALBERT EINSTEIN - Cómo veo el mundo.
- 32—BERNARDO VERBITSKY - El teatro de Arthur Miller.
- 33—MARIO BUNGE - La Ciencia. Su método y su filosofía.
- 34—BLAS RAUL GALLO - Introducción al teatro de Bernard Shaw.
- 35—MARIO BUNGE - Ética y Ciencia.
- 36—ALBERT EINSTEIN - Política y Pacifismo.
- 37—JEAN JAURES - PAUL LAFARGUE - Idealismo y materialismo en la concepción de la historia. (Controversia).
- 38—DIRK J. STROUICK - La matemática. Su origen y su desarrollo.

PRECIO DE CADA EJEMPLAR: \$ 32.-  
EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS

## LA NUEVA REVISTA DE CINE PARA EL NUEVO CINE ARGENTINO

# CINECRITICA

DIRIGE  
KANTOR

C. DE REDACCION

F. BIRRI

HOROVITZ

B. VERBITSKY

LAUTARO MURUA

EN VISTA DE LA GRAN DEMANDA, CONTINUA LA OFERTA UN MES MAS

HASTA EL 15 DE OCTUBRE  
SUSCRIPCION ESPECIAL PARA  
LOS LECTORES DE CHE por año: \$ 130

LLÉNE Y ENVÍE  
ESTE CUPON  
ADJUNTANDO  
GIRO O CHEQUE  
A "IMPULSO",  
ESMERALDA 342,  
OFICINAS 7 y 8

NOMBRE \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ Nº \_\_\_\_\_

LOCALIDAD \_\_\_\_\_ P. C. \_\_\_\_\_



# CHE

Inicia una nueva etapa en su continua labor al servicio del país.

**A PARTIR DE OCTUBRE**

# CHE

En un esfuerzo por difundir, esclarecer, debatir, profundizar los grandes problemas culturales de nuestro tiempo.

**PROPICIARA**

Una serie de mesas redondas sobre los temas que más apasionan al hombre de nuestros días.

En el próximo número anunciaremos la fecha de la primera, sobre el tema:

**EL CINE NACIONAL EN CRISIS**

Para asegurar un nuevo éxito de CHE en este afán de brindar al lector todo lo que el lector merece.

**SOLICITAMOS SU AYUDA**

**SU APOYO**

**SU ENTUSIASMO**

**QUEREMOS QUE OPINA**

**SABER QUE ESPERA**

**QUE LE DESAGRADA**

# CHE

# TEATRO

**LA CULTURA AMENAZADA: ¿QUE OPINA USTED?**



ALEJANDRO BERRUTI, AUTOR DRAMÁTICO.

El ataque a los teatros "Los Independientes" y "Fray Mocho", los reiterados atentados con bombas de alquitrán a bustos y retratos de Sarmiento, y los no lejanos ataques a mano armada a los centros de estudiantes de Medicina y Derecho, han indignado profundamente a la población. Por otra parte, el Senado tiene en estudio una ley llamada de Defensa de la Democracia, cuya sanción crearía en nuestro país el delito de las ideas. A fin de conocer la opinión de artistas e intelectuales sobre tan inquietante estado de cosas, entrevistamos hoy al autor dramático Alejandro Berruti ("Madre Tierra", "La ley suprema", "Música barata", "Yunta brava", etc.; más de cuarenta años de teatro, actual director de la biblioteca de Argentores), quien en síntesis respondió a nuestras cuatro preguntas:

I — ¿Cree usted que estos atentados a instituciones y gente dedicadas a actividades culturales responde a un plan de más vasto alcance?

II — La inoperancia policial al no poner fin a estos atentados, ¿no traerá aparejada una situación de la mayor gravedad?

III — Diversas instituciones han elevado protestas públicas. ¿Es suficiente?

IV — De establecerse el delito de opinión (Ley

de Defensa de la Democracia), ¿en qué forma incidiría sobre las actividades de autores e intérpretes en teatro, cine, radio y televisión?

I — No creo que exista una conspiración determinada contra las instituciones y personas que se dedican a una actividad artística en salas de espectáculos. Primero; porque en ellos participan personas de distintos modos de pensar, a quienes debe respetárseles esa libertad que todos anhelamos; y no atentar contra su tranquilidad o contra sus vidas en la confusión y el azar de un hecho de tal carácter. Y segundo; porque si se trata de propagar o inculcar cualquier tipo de ideología, el procedimiento menos indicado y eficaz, es el de sembrar el pánico entre el público indefenso. Para el caso, no existen armas más poderosas y efectivas que la elocuencia oral o escrita.

II — En el clima de violencia que impera actualmente en todo el mundo, por distintas causas, ajenas al espíritu del pueblo, casi siempre, éste es la víctima expiatoria de todos los errores que se cometen. En la tensión nerviosa que agita a la humanidad, por los siniestros vaticinios y amenazas que se cruzan de un continente a otro, sobre su posible destrucción, nos debatimos en una angustiosa incertidumbre que induce al temor o exacerba el ánimo. En esa tensión que recrudece el fermento cada vez más agitado de la eterna injusticia social imperante, impuls a los más exaltados a cometer cualquier exceso.

III — Considero, al respecto, que se trata de un profundo y complicado problema social que acentúa, cada día más su crisis latente; y que aguarda, con el ansia común, soluciones racionales y humanas; problema que no es posible analizar a través de hechos aislados que en medio de la confusión reinante, dejan la tremenda duda de un angustioso interrogante. ¿Dónde está y cuál es la verdadera, la clara y verdadera causa de todo esto?

IV — En cuanto a la zarandeada "Ley de Defensa de la Democracia", haré disculpa y aun en el aire, sin sancionarse, ni aclararse, me preocupa otra duda. ¿Qué democracia es la que se quiere defender? No la conozco.

**‘LAS CRIADAS’**

de Jean Genet en el Teatro Candilejas por el "Grupo de los 5" con la dirección de Jorge Oubiña.



En 1947, Louis Jouvet estrenó en París una obra que causó gran conmoción, donde los elementos de lo ceremonial y lo litúrgico recobraban un lugar preponderante dentro del espectáculo teatral.

La pieza era "Las criadas" y su autor, Jean Genet, era hasta ese momento un novelista y poeta conocido en reducidos y especializados círculos literarios. Un año después, Jean-Paul Sartre escribió un verdadero tratado sobre su obra al que tituló "San Genet, mártir y comediante", donde analizó el mundo especialísimo de las criaturas de Genet, oscilantes entre una sórdida realidad y la más absurda y terrible fantasía. Ese mundo es el de la obra que presenciamos en el Teatro Candilejas y en su trágica dimensión y alucinante clima nos sentimos de improviso sumergidos; porque las dos

sirvientas poseen de su servil condición transmiten los más contradictorios sentimientos: odio, amor, envidia, compasión, resentimiento y trascienden todo el espanto de su deformación en medio de una sociedad que ignora su posibilidad de liberación.

El "Grupo de los 5" ofreció una versión inteligente y profunda de la pieza, y es mérito de la dirección a cargo de Jorge Oubiña haber acentuado los elementos litúrgicos y rituales de la acción, realizando el plano lírico de la obra con lo que logró una verdadera recreación del texto.

Un marco escénico conciso y funcional y un vestuario apropiado, de los que también fue autor contribuyeron a la unidad del encaramiento con que la versión fue tratada. Puede objetarse, sin embargo, la omisión de algunos elementos (las flores, por ejemplo) que el autor pide expresamente y la elección del motivo musical del final. La muy difícil y agobiadora tarea de encarnar a las dos criadas protagonistas estuvo a cargo de Ana Caputo y Noemí Dimant. La primera, poseedora de una magnífica voz dio a su Soledad el exacto tono que la misma requiera culminando en un extenso monólogo ampliamente logrado; Noemí Dimant, se manejó con solvencia y aplomo y aunque en un nivel algo inferior a la anterior logró momentos de honda intensidad. Francis Nequer, muy en tipo para el personaje de la señora cubrió su parte con suma corrección. Buena la traducción de Silvina Ocampo y José Bianco. Sólo resta lamentar el reducido espacio en el que se jugó la pieza, lo que obligó a las actrices a actuar casi constantemente en un primer plano.





## ARMAS Y POLITICA EN AMERICA LATINA

EDWIN LIEUWEN

Buenos Aires, editorial Sur, 1960.

El libro de Lieuwen es una típica tesis norteamericana, muy útil por los datos casi secretos que se manejan, siempre que dejemos de lado algunos puntos de vista esenciales de extraordinaria ingenuidad. Es un estudio de fundamental importancia. No ha faltado valentía a su autor para poner al desnudo toda una maraña de intereses y de confabulaciones entre los gobiernos latinoamericanos y el Departamento de Estado.

Lieuwen, en la primera parte de la obra, analiza los orígenes del militarismo en América latina y el paso, producido ya en algunos países, de una concepción militarista tradicional al profesionalismo militar. En el cruce de esa transformación aparecen en Latinoamérica las misiones especiales de los Estados Unidos, encargadas por una parte de vender material bélico en desuso y por otra de adiestrar a los altos jefes de nuestros países en las prácticas de la guerra moderna. Estas misiones ingresan en Latinoamérica para preparar la defensa continental, pero terminan por ser las que amparan a los gobiernos impopulares. Se siembra así, aclara Lieuwen, el descontento de las masas oprimidas ante la colaboración estadounidense en las políticas

internas de represión. Las misiones no engañan a nadie con sus inútiles tratados: en un mundo donde día a día se mejoran los armamentos nucleares los viejos pertrechos que se venden a los pueblos latinoamericanos no tienen valor alguno para la defensa común. Las castas militares se alían de tal modo con las misiones que las luchas por la liberación política o social incluyen las luchas antinorteamericanas. La ingenuidad de Lieuwen lo llevan a pensar en la posibilidad de un cambio de postura en el Departamento de Estado que permita a los países latinoamericanos desprenderse del dominio de sus militares y usar sus economías en mejorar la condición de sus habitantes. Como tantos otros autores norteamericanos que escriben libros sobre temas similares, Lieuwen procura convencer a sus compatriotas de sus errores en el plano de la política internacional. Pero como hombre cuya concepción económico-social es similar a la de quienes dirigen esa política, sólo atina a ofrecer un bálsamo. Y lo ofrece como desesperada salida para que la llaga no deje de continuar grande y robusta. No es cuestión de sanarla. Es cuestión de impedir que huela.

R. B.



## De pronto en aquel país faltó el agua

entonces el presidente agitó sus trémulas manitos y dijo: alegría, alegría, y dijo: desarrollo, desarrollo, y se tiraron todos los vasos y se rompieron todas las canillas, y el presidente dijo: hemos empezado a resolver el problema del agua.

La gente, sin embargo, se moría de sed.

Los diarios publicaban el porcentaje de humedad en la primera plana, y decían que era enorme y suficiente. La ley de defensa de la democracia prohibió el uso de la palabra hidráulico y a todos los perros se les inyectaba la hidrofobia.

La gente, sin embargo, se moría de sed, y el ejército tomó posiciones contra los muertos de sed. Los generales apostaron sus acrisoladas posaderas sobre las viriles sillas capitonné de campaña y los soldados se preparaban a repeler al pueblo de muertos de sed.

La renegociación de los contratos del agua hizo que las compañías se llevaran todos los ríos

y compensaran el trabajo de sacar el agua en baldes vendiéndolos a alto precio.

—¡Victoria!, gritaban los generales. ¡Viva Occidente! La sed es Occidente; todo Occidente es una inmensa sed.

Flotaba por ahí una isla llena de ayua. Agua a los costados, agua abajo, agua arriba. Los generales no la miraban. No querían que nadie la mirara. Los bazares vendían vasos rotos y las canillas llenaban las exposiciones de escultura. Y la gente se moría de sed. La poquísima agua que había la gastaba el ejército. Esa poca agua hervía en los radiadores de los tanques y se vaporizaba y la fricción destruía los metales y más allá de los tanques parados los soldados debían perseguir al pueblo haciendo marchas forzadas y morían agotados por la sed. Y sobre el país lleno de muertos de sed, el presidente dijo con la boca seca: "Señores, el país ha ganado la batalla del agua", y cayó muerto con los anteojos rotos.

# ARACA!...

## QUE VIENE EL GIL

Buenos Aires, 21 de septiembre de 1961

Señor Gerente del Bank of America

Presente.

De nuestra consideración:

Ref. Carta de Crédito N° 5840

por 5.000 dólares a nuestro favor

En relación al crédito del rubro extendido a nuestro favor por la firma Hays, Sons Inc. de New Orleans, acompañamos la siguiente documentación de embarque:

- 1) Facturas comerciales por triplicado.
- 2) Conocimientos de embarque marcados "Clean on board", tres originales y dos copias sin valor comercial.

3) Certificado de extendido por la Cámara... me comí la parola "origen"... es Certificado de Origen, pero no paro de escribir porque el viejo podrido me está mirando y se va a avivar... hoy me lavó la zabeca tres veces y esta carta ya la rompí una vez... ¿y ahora qué escribo? Me sigue campaneando por encima de los anteojos como el cura que ví en Plaza de Mayo... al volver al laburo después del almuerzo crucé como siempre la Plaza de Mayo. La gente lagartea la digestión en los bancos al solcito. Los pibes corrían a las palomas o les daban maíz del que venden las viejas. Algunos papitos todavía entusiastas medían la luz y la iban de fotografías: mirame nene levánta la cara, no llorés, dale la papa a los pipis... ¡nene, ¿dónde vas?... Las palomas de Plaza de Mayo están bien en la onda. Cuando junan a un purrete con un paquetito le pican hasta los botones de las sandalias... y si alargás la mano como pidiendo dólares, se te para una paloma en cada dedo. Había un cura en la plaza esta tarde, dándole de comer a las palomas. Estaba para al lao de un cantero, con el cuello de la sotana medio desabrochado —la primavera, pensé— y la cara arrugada por una sonrisa o el reflejo del sol sobre las baldosas blancas... Movía una de las manos, cerrada, como dejando caer algo... las palomas se amontonaban a sus pies. Calculé que el fraile estaba engrupiendo a los pobres bichos y me le arrimé unos pasos. Confieso que no: tenía un cacho de pan en la mano... Las palomas se le subían a los tangos pa'pelear por las miguitas, pero a cada momento algún machito separaba una hembra del montón y la empezaba a laburar de lo lindo. La primavera, pensé. El cura campaneaba el jueguito de las parejas de palomas por encima de los anteojos y seguía dale que dale a las migas. Me pareció que se estaba cabreando con tanto corte y quebrada... Las hembras rajaban como si no quisieran y los palomos las perseguían a los picotazos, bien engañados... Al final el fraile paró el miguero, chamuyó por lo bajo un "cochinos" bien gallego, tiró una patada al aire —que por reflejo levantó en vuelo a casi todas las palomas de la plaza— y se plantó pa'la catedral, de espaldas al sol y a la primavera...

Cuando me venía pa'l bajo —"camino del taller"... alcancé a ver varias parejitas de palomas todavía en el suelo, cerca de la pirámide. Hubo un palomo que trotó más de diez metros detrás de una hembrita... iban cabeceando los dos, ligerito sobre las baldosas blancas... Me dio bronca el palomo, tan deschavado. Yo pienso que si el macho se frena, la hembra no se va a ir muy lejos, no...

Entró el Contador y está hablando con el viejo... fenómeno, voy a encender un faso.

Leí lo que llevo escrito y decidí mandarlo así nomás a la gente de CHE, para el Araca... que lo publiquen como la carta imposible de un día de primavera. Carta que empezó pa'un Gerente de Banco y terminó siendo pa'un montón de amigos... Bienvenida rante a una primavera más que llega a Buenos Aires y que tenía que ser escrita acá, en este sótano que Ellos llaman "subsuelo"...

Pero a la salida, si se me cruza una mina bien servida —"repiqueando los taquitos en la vereda"... te juro que le empuzo a tirar piropos como picotazos... y la sigo cinco cuadras al trote, más gil y deschavado que el palomo.



## ARGENTINA PREGUNTA

**PREGUNTA.** Marcelo Contreras (Pehuajó): Ante los anuncios oficiales de cambiar el régimen de administración de Obras Sanitarias de la Nación, desearía que un dirigente obrero de esa institución, me informe sobre características del mismo (provincialización, privatización, etc).



**RESPONDE,** Augusto Bezzi (integrante del secretariado nacional de la Federación de Trabajadores de O.S.N.)

A través de esta página, CHE intenta responder a muchas de las preguntas que hoy inquietan a los lectores. Es decir, pregunte usted lo que quiera, a quien quiera. CHE tratará de obtener la respuesta y, por cada pregunta publicada, premiará con \$ 100 al lector que la haya remitido.

**B**AJO las gastadas y mal utilizadas banderas del "federalismo", el Poder Ejecutivo quiere destruir Obras Sanitarias de la Nación y preparar las condiciones para una futura explotación de los servicios que presta la Repartición por parte de EMPRESAS PRIVADAS.

No otra cosa surge del análisis del proyecto remitido por el Gobierno al Senado de la Nación, por el que se le faculta a entregar los servicios de provisión de agua y desagües a las provincias o municipios. Si ello ocurriera, las consecuencias serían nefastas, no sólo para la población, que soportaría elevadas tasas por los servicios, sino para la economía de la Nación, que vería desplazada una Repartición prestigiada internacionalmente y fundamental para la preservación de la salubridad pública, que debe encararse con un amplio sentido social y no con miras puramente comerciales.

A grandes rasgos señalemos cuál es el verdadero fin que persigue el Gobierno con la pretendida provincialización o municipalización de O. S. N. Si esto se produce, nos encontraríamos con que ningún municipio o provincia cuenta con los recursos suficientes como para sostener los servicios y, mucho menos, ampliarlos de acuerdo con las necesidades actuales, ya que sobre un total de 408 distritos y servicios reducidos sólo tres o cuatro producen superávits. Con dichos superávits O.S.N. compensa los déficits de todo el país, y esta organización de carácter nacional permite, además, la fijación de una tasa única para todos los contribuyentes de cualquier localidad servida. De tal manera, si el Ejecutivo logra sus propósitos, sucederán dos cosas de suma gravedad: al hacerse cargo de los servicios, las provincias o municipios tendrían que, por lo menos, percibir de los contribuyentes el costo íntegro de las prestaciones para no recargar aún más sus deficitarios presupuestos, y ello equivaldría a exorbitantes aumentos de las actuales tasas sanitarias, que quedarían fuera del alcance de los sectores menos pu-

dientes, con el consiguiente atraso para la mayoría de la población y el peligro que significa para la salud no contar con elementales medios de higiene. Por otra parte, si el solo mantenimiento de los actuales servicios significa aumentar considerablemente las tasas, imaginemos a qué extremos se llegaría en este aspecto para cubrir urgentes ampliaciones y extensiones que deben encararse en todo el país para servir localidades que, aún hoy, no cuentan con agua ni cloacas.

La otra variante, la más factible sin lugar a dudas, sería la que desde ya preveemos los trabajadores sanitarios: viendo los gobiernos provinciales o comunales la imposibilidad de aumentar constantemente las tasas por servicios sanitarios y de extender los mismos a importantes centros urbanos, por falta de elementos técnicos y económicos, encontrarían fáciles argumentos para entregar la explotación de los mismos a empresas privadas. Estas empresas no haría falta señalarlo, encararían la explotación de los servicios con un criterio puramente comercial, cosa que —por rara coincidencia— ha sido sostenido en numerosos congresos internacionales de salubridad pública por los Estados Unidos. Este criterio ha sido combatido siempre por las delegaciones argentinas provenientes de Obras Sanitarias de la Nación.

Otro aspecto que refuerza nuestra afirmación de que las provincias o municipios no podrán afrontar el mantenimiento y la ampliación de los servicios sanitarios, es el relacionado con el plantel técnico que se requiere para la permanente atención de los mismos y la dirección de los que se amplían. Actualmente, merced a la organización en escala nacional de O.S.N., y pese al incompleto plantel técnico que posee, es posible mantener un permanente asesoramiento de tal carácter a todos los distritos del país, subsanando de inmediato todos los inconvenientes que se producen en la atención del servicio. Si O.S.N. fuera provincializada o municipalizada, podemos afirmarlo sin dudas,

ninguna comuna o provincia estaría en condiciones de tener un plantel técnico de la capacidad y experiencia —recalcamos este último aspecto— como el que actualmente posee la Repartición nacional.

Por otra parte, la centralización actual de O.S.N. le permite el mantenimiento de fábricas de materiales para el tratamiento del agua (coagulantes, etc.), los que se producen a bajo costo y se distribuyen en todos los distritos del interior.

Podría abundarse en detalles acerca de las innumerables ventajas que ofrece la atención de los servicios sanitarios en escala nacional, pero en este caso —como en todos en los que está en juego el patrimonio nacional— debemos centrar nuestra lucha en la defensa de un servicio público fundamental, hoy en manos del Estado, que corre peligro de ser desmembrado y entregado, en un futuro no muy lejano, a la explotación por parte de la actividad privada. En esto se halla el quid de la cuestión; no se trata del federalismo, ni de la constitución, ni de las conveniencias del servicio, ni de las mejores perspectivas para el progreso de la salubridad pública del país. Se trata, simplemente, de un nuevo paso de la política del gobierno que tiende a enajenar, en cumplimiento de las directivas del imperialismo, todos los servicios públicos que por su carácter social y su importancia estratégica sean factibles de ser transformados, en manos del capitalismo internacional, en meras empresas comerciales que someterán aun más al pueblo argentino.

Toca nuevamente a los trabajadores salir a defender el patrimonio nacional en peligro. En este caso, los nucleados en torno a la Federación Nacional de Trabajadores de Obras Sanitarias, con el respaldo de la C.G.T. que anunció su oposición a los planes del gobierno, librarán esta nueva batalla para impedir otro avasallamiento de la soberanía nacional y para defender los intereses del pueblo, en la parte que a nosotros nos toca: la preservación de la salud, sin discriminaciones de ninguna especie.

# O.S.N. HACE AGUA

# CHE

NECESITA SU APOORTE

SUSCRIPCION POR:	TARIFA COMUN	TARIFA DE AMIGO
1 año	\$ 500	\$ 1.000
6 meses	\$ 250	\$ 500
3 meses	\$ 130	\$ 260

Al Exterior: 1 año, \$ 600.-; 6 meses, \$ 300.-

NOMBRE \_\_\_\_\_

DOMICILIO \_\_\_\_\_

LOCALIDAD \_\_\_\_\_ F. C. N. \_\_\_\_\_

SUSCRIPCION POR \_\_\_\_\_

Recorte y envíe este cupón adjuntando giro o cheque al  
CHE, Departamento Suscripciones, Diagonal Norte 551 - 57 - 130 - Capital  
(Giro o cheque a la orden de REVISTA CHE)



VARIACIONES SOBRE LA BRUTALIDAD

Estimado Director:

"CHE" número veintinueve publica una carta con "doble motivo" un cuestionario y una acusación indirecta de brutalidad, al firmante de la presente.

Vamos directamente a la contestación y análisis de las preguntas formuladas. La primera impresión que recibo al leer las líneas de Marcia Cerretani es que padece su convicción de un defecto bastante común y nocivo: esto es, juzgar por su propia vara o por la vara de terceros (lo que es más trágico aun).

Ella está de acuerdo en enjuiciar a D. Blanco Amor cuando considera que existen "artistas e izquierdistas" y utiliza la misma vara para juzgar a quien escribe estas líneas diciendo que yo hago lo mismo pero al revés. Blanco Amor es un pobre hombre que no entiende de Arte; por eso emplea un razonamiento tan pobre, pero no es un bruto; bruto soy yo y no me asusta ya que los no democráticos tenemos cierto grado de brutalidad, pero que nos rodean tienen su dosis de estupidez compensatoria. Lo triste de Blanco Amor es su pobreza y si ella (usted) utiliza su mismo razonamiento está usando de su misma pobreza, con el agravante de que también ha perdido la originalidad.

No Marcia Cerretani, pero Fabio Bellomo hay solamente artistas. Pero cuidado porque los artistas ante todo son hombres, y el ser hombres implica una serie de relaciones sociales, económicas y políticas que hacen a una estructura peculiar reflejada directamente por su lenguaje.

O sea que el hombre-artista expresa su estructura y su posición dentro de una "clase" y con una ideología que refleja a su vez ese su ámbito social e histórico. Por lo tanto así como hay hombres de izquierda y de derecha, como hay Castros y Kennedys, hay Marías y Nilssons.

Pasando a la primera pregunta confieso mi sorpresa, aunque inmediatamente entiendo, pues confirma mi primera impresión. Marcia Cerretani da la impresión de ser una "abstracta más". No sé sino por qué saca a la U.R.S.S. (que mal llama Rusia) como ejemplo cuando yo ni la menciono. ¿Cree por ventura (pregunto) que estoy esperando las "directivas ideológicas desde Moscú para saber qué es lo que "tengo" que decir de acuerdo a un supuesto dogma? ¿Cree que me amenaza su aseveración de que en la U.R.S.S. hay psicoanálisis? ¿En la China de Mao, en Cuba o en la U.R.S.S. ya se hizo la Revolución, pero aquí en la Argentina todavía no, esto es verdad y que el psicoanálisis en este momento y aquí es la contrarrevolución también es verdad! Quede claro, para lo cual le adjunto un texto completo de mi carta a "CHE" (que por razones del espacio (¿o rubor?) no salió totalmente, que mi oposición no es al psicoanálisis en sí, como psicología del subconsciente, sino al "uso" deformador que la irracionalidad de él está haciendo. En este sentido la magistral teoría de Freud se ha convertido en instrumento de quietismo contrarrevolucionario.

Para la segunda pregunta tiene material en mi primer razonamiento y en el Apéndice 2.

Respecto de la tercera case (esta vez en serio) en la trampa. Habla precisamente de un tipo que aparentemente quiere caracterizarlo como argentino, y no sé porque se le escapó "Charly". Se dará cuenta que el oligarcón de Menditegosa poseedor de todos los "tics" de la más rancia burguesía, se hace llamar justamente "Charly" con lo que no logra sino una vez más reflejar su simpatía por todo lo importado, no olvide que aquí todavía este nombre no ha sido permitido.

Para la cuarta pregunta tendríamos que ponernos de acuerdo respecto con el nivel de lo positivo. Si esto significa Revolución el arte "sin salida" no nos "sirve". A Guillén (en muchos de cuyos versos el camino está bien demarcado, ver Apéndice 1) siga leyéndolo ya que sirve y mucho (además está muy de moda en ciertas "reuniones culturales").

La quinta y última pregunta es muy importante, revela curiosidad o quiere ponerme en un aprieto. Mi contestación no justifica nada, ¡al vez pensó que respondería como ella (usted)?

Fabio Bellomo es un pequeño burgués intelectualoides, que sin embargo alcanza a ver ciertas co-

sas que lo hacen un dogmático con rangos de brutalidad (por lo menos para la derecha).

Respecto de la revista "CHE" se me ocurre como un panegírico de la Revolución Cubana, alejada en muchos aspectos de nuestra clase obrera, esto es de nuestra Revolución; con todo y a juzgar por esa función una gran revista que se hace querer, entre otras cosas por su sagacidad e ironía que conjuga perfectamente con lo estrictamente técnico y serio.

Apéndice 1. Guillén.

—¿Cree usted que "la madre" en el "POEMA CON NIÑOS" no constituye una "salida" por lo menos en lo concerniente al problema racial?

—Qué dice o qué quiere decir "Cantaliso en un Bar" cuando reza:

Aunque soy un pobre negro  
sé que el mundo no anda bien  
¡ay, yo conozco un mecánico  
que lo puede componer!

(¿Será Guido Nilsson ese mecánico?)

—Ejemplos como estos abundan sobradamente en Nicolás Guillén.

Apéndice 2. ARTE DE MASAS

Respecto de esto, la sociedad que usted plantea se me ocurre tan hermosa como utópica y por supuesto nada dialéctica.

¿Cree realmente que la masa en su totalidad puede alcanzar un nivel tal de captación estética como para comprender que Picasso con su pintura y su teoría del cubismo pretende introducir la teoría de la relatividad de Einstein dando la idea de cuarta dimensión (aunque no llegara a comprender nunca con rigor científico al sabio alemán)?

¿Usted lo cree sinceramente? (¿en caso afirmativo para qué lo cree?) No, no nos engañemos una cosa son los artistas intelectuales que en general especulan (en el buen sentido) sobre un descubrimiento revolucionario de la técnica que los ocupa, pero fundamentalmente en su parte formal; y otra la posición de aquellos que entroncan estos hallazgos con una realidad folklórica o sensible logrando una síntesis que sí puede estar al alcance del pueblo y en función de toda una sociedad o proceso social determinado.

¿Comprende bien la diferencia entre un revolucionario como Schoenberg, creador de todo un sistema nuevo, y un Bela Bartók, a quien se le es dado utilizar todo este sistema en un plano sensible de gran contenido?

¿Comprende bien el hallazgo de un abstracto como Mc. Laren en cine, y la utilización que por ejemplo en "Pasaron las Grullas" (giro de cámara para ofrecer la visión de un sueño) se hace de uno de estos hallazgos?

¿La inversión de cámara en la "Balada del Soldado" en función de un efecto real, no se basa en hallazgo intelectual?

Bueno, eso le llega a todos, porque está en función de un sentimiento, de una emoción, pero los hallazgos formales e intelectuales de los abstractos, nunca llegarán al gran público, sino a los estudiosos. Para eso se eligen como tales.

El artista de! y para el pueblo tendrá que ser tan capaz como para interpretar a los intelectuales y a la sensibilidad de la masa logrando una conjunción, una síntesis o justo medio, como se le quiera llamar.

Psicoanálisis y Revolución

En este punto le recomiendo lea o relea las obras de Mao, por ejemplo, a ver si encuentra algo de psicoanálisis. No, Marcia Cerretani, Mao le hablará de Guerrillas, de la práctica y la contradicción, de contradicciones en la masa. ¿Sabe qué es eso? GUERRILLAS! usted toma un fusil, apunta y mata a un gorila, o bien toma un "caño" y le vuela medio diario a Manrique! Y esto sin necesidad de sueños libidinosos o vampiros sobrevolando su cabeza!

¿O usted cree que cuando a Fidel le fracasa Moncada va corriendo a ver al psicoanalista?

La Revolución pasa por lo primero y nunca por lo segundo, eso es lo que aquí, con estas condiciones, me interesa. Lo demás ya veremos cuando nuestros obreros tomen el poder, quizá estudiemos el piano...

FABIO BELLOMO  
Buenos Aires

CINE EXPERIMENTAL

Señor Director:

Nos dirigimos a usted a fin de salvar una omisión en que incurrió el cronista de la nota que se refería a las jornadas del nuevo cine argentino, publicada en el número 21 de esa revista, —en el debate sobre el tema "necesidad de una escuela nacional de cinematografía"—, no se menciona la participación de nuestra entidad, la que a través de nuestro socio, señor Federico Nieves, fijó su posición con respecto al problema específico del debate, basándola en las experiencias de nuestra Asociación.

La Asociación Cine Experimental es, actualmente, la entidad más antigua en la enseñanza de la cinematografía y siendo una asociación absolutamente independiente, que se mantiene con el único aporte de sus integrantes, es el grupo más importante del país en la especialidad, pues con sus 120 asociados reúne más gente que las escuelas de la Universidad del Litoral y de La Plata en conjunto.

Aprovechamos la oportunidad para informar a usted sobre nuestra línea de trabajo y nuestra posición con respecto al problema de referencia.

Desde la fecha de su fundación, en el año 1956, la Asociación Cine Experimental ha estado presente en la lucha por el resurgimiento de la industria cinematográfica argentina, lucha que culmina actualmente con este primer paso que es el logro del subsidio a la actividad cinematográfica experimental y a la producción de corto metraje.

La Asociación Cine Experimental entiende que el estudio, la experimentación y la investigación, paralelamente en los aspectos expresivo, técnico y social, son el punto de partida para realizar en cine una obra con sentido profesional, jerarquía artística y contenido valioso, por lo tanto entendemos que el corto metraje no debe ser una etapa hacia el largo metraje, ni una escuela de formación, sino un género en sí mismo, regido por leyes de construcción cinematográfica que le son propias.

Por todo ello la Asociación Cine Experimental mantiene como necesidad impostergable la creación del Centro Experimental Cinematográfico que establece el decreto-ley 62/57.

JULIO J. DOMINGUEZ      JOSE MARIA TEJIDO  
Secretario      Presidente

¡BASTA!

Señor Director de la Revista "Che":

La presente, tiene por objeto expresarle como joven argentino mi mayor reconocimiento por esta publicación que considero una verdadera trinchera en la lucha contra la opresión económica y moral que hoy sufrimos, y además decirles, que como americano con vocación de libertad, aquí está mi mano para ayudar en lo que sea necesario.

Alguien ha dicho, que el problema de la actual generación es tratar de hallar soluciones a las soluciones de la generación anterior; es algo vital, esencialmente dialéctico; los sistemas sociales que así no lo entienden, aferrándose a formas económico-sociales que ya no responden al nuevo sentir y ver de los pueblos, son los únicos responsables de la sangre que estos últimos tengan que pagar por el impostergable cambio. (La historia, no la escrita para el mejor comprador, sino la que se graba en la conciencia de los hombres libres, o, que luchan por serlo hará Justicia!

No pretendo con estas líneas hacer un análisis técnico de la situación presente, no, pues no soy técnico, sólo diré lo que el hombre de la calle sabe y siente y esto en realidad es lo más importante, pues suya, indiscutiblemente suya, es la hazaña del trabajo cotidiano, que convertido en cifras, sirve para que ciertos "técnicos" en juegos de banca a pesar de la riqueza productora creen pueblos hambrientos. Pero todo será, hasta que llegue (ya comienza) la hora del ciudadano anónimo, que salga a la calle, la herramienta en una mano, el fusil en la otra y diga, ¡basta!, ES LA HORA DEL TRABAJO.

JOSE MARIA EDUARDO CERVERO

Envíala 2200 Capital

PEQUEÑO CORREO

Bellado Nieves (Vienna, Prov. de Río Negro). Efectivamente, el reportaje a Víctor Paz Estenssoro fue realizado por un enviado especial y constituyó una verdadera victoria periodística.

Buenos López de Heredia (Londra Oeste, Prov. de Bs. Aires). Transmítanos sus felicitaciones a Julia Castaldi, quien las agradece.

Solís Khady (Capital). Agrupación "Tupac Katari" (Chaco), Pedro Blucher (Buenos Aires), Lamentamos (y nos enorgullemos): el título integral del Boletín de Prensa Guerra, publicado en separa-

ta, se ha agotado, no podemos satisfacer sus pedidos.

Fernán Amel (Avda. Motta 748, Santiago de Chile). Daremos especial interés a su país, algunos de cuyos problemas son muy similares a los nuestros. Nuestra distribuidora en Chile es Prensa Latinoamericana, Casilla de Correo 10.430, Santiago.

Pedro M. Rodríguez (Convención 1371, Montevideo). Como advertirá en este mismo número, su sugerencia está satisfecha. Efectivamente, Galeano —nuestro colaborador— es el mismo que escribe para publicaciones uruguayas.



PARA LOS LECTORES DE CIE

TEATRO POPULAR INDEPENDIENTE

FRAY MOCHO

¡ATENCIÓN! EL  
COMUNISMO NOS  
ACECHA

YO LO SE  
SOY BRASCOV  
DIGO, NEKRASSOV

**VEA** A MENOS  
DE LA MITAD DE PRECIO  
**NEKRASSOV**

de JEAN - PAUL SARTRE Traducción: MIGUEL ANGEL ASTURIAS

**CIE**

Teatro Popular Independiente FRAY MOCHO

"NEKRASSOV"

Vale por una entrada a canjear en boletería

**CIE**

Teatro Popular Independiente FRAY MOCHO

"NEKRASSOV"

Vale por una entrada a canjear en boletería

PARA LAS SIGUIENTES FUNCIONES:

VIERNES 29 DE SETIEMBRE — 21,30 HORAS

SABADO 30 DE SETIEMBRE — 18,45 HORAS

DOMINGO 1º DE OCTUBRE — 18,45 HORAS

PRESENTANDO ESTOS CUPONES, CADA  
ENTRADA SERA REBAJADA A \$ 20.—



CANJEE CON TIEMPO SU CUPON EN BOLETERIA  
ANTES QUE SE AGOTEN LAS LOCALIDADES

TARIFA REDUCIDA  
CIE N° 6616  
FRANQUEO PAGADO